

Jahresrechnung 2025

Nach HRM2

(gemäss Art. 29 Direktionsverordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden FHDV) [BSG 170.511]

Inhaltsverzeichnis

1	Berichterstattung.....	4
1.1	Allgemeines	4
1.2	Auf einen Blick (Management Summary)	4
2	Eckdaten.....	5
2.1	Übersicht	5
2.2	Selbstfinanzierung / Finanzierungsergebnis.....	5
2.3	Gestufte Erfolgsausweise.....	6
2.3.1	Gesamter Haushalt	6
2.3.2	Allgemeiner Haushalt.....	7
2.3.3	Abwasserentsorgung	8
2.3.4	Abfall	9
2.3.5	Hafen.....	10
3	Bilanz	11
4	Funktionen (Gesamthaushalt).....	12
4.1	Erfolgsrechnung.....	12
4.2	Investitionsrechnung	16
5	Sachgruppen (Gesamthaushalt).....	17
5.1	Erfolgsrechnung.....	17
5.1.1	Betrieblicher Aufwand	17
5.1.2	Betrieblicher Ertrag.....	19
5.1.3	Finanzaufwand / Finanzertrag.....	20
5.2	Investitionsrechnung	20
6	Geldflussrechnung.....	21
7	Finanzkennzahlen	23
7.1	Gesamthaushalt.....	23
7.2	Allgemeiner Haushalt	24
7.3	Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung.....	25
7.4	Spezialfinanzierung Abfall.....	25
7.5	Spezialfinanzierung Hafen	25
8	Antrag der Exekutive	26
9	Bestätigungsbericht	27
10	Genehmigung der Jahresrechnung.....	29
11	Anhang	30
11.1	Regelwerk	30
11.1.1	Angewendetes Regelwerk.....	30
11.1.2	Folgebewertung Finanzvermögen	30
11.1.3	Bewertung Verwaltungsvermögen.....	30
11.1.4	Aktivierungsgrenzen	30
11.1.5	Bestehendes Verwaltungsvermögen.....	31
11.2	Grundlagen der Jahresrechnung.....	31
11.3	Eigenkapitalnachweis	32

11.3.1	Spezialfinanzierungen (SG 290)	32
11.3.2	Vorfinanzierungen (SG 293).....	32
11.3.3	Reserven (zusätzliche Abschreibungen, SG 294)	32
11.3.4	Neubewertungsreserve Finanzvermögen (SG 296)	32
11.3.5	Bilanzüberschuss/ -fehlbetrag (SG 299)	32
11.4	Rückstellungsspiegel.....	33
11.5	Beteiligungsspiegel.....	34
11.6	Gewährleistungsspiegel.....	35
11.7	Anlagespiegel.....	36
11.8	Kreditkontrolle.....	37
11.8.1	Verpflichtungskredite für Investitionen	37
11.8.2	Nachkredite	38
11.9	Weitere massgebende Angaben.....	39
11.9.1	Wiederbeschaffungswert und Werterhaltungskosten SF Abwasser	39
12	Details zur Rechnung.....	40
12.1	Bilanz.....	40
12.2	Erfolgsrechnung nach Funktionen	40
12.3	Erfolgsrechnung nach Sachgruppen.....	69
12.4	Investitionsrechnung nach Funktionen	76
12.5	Investitionsrechnung nach Sachgruppen	78

JAHRESRECHNUNG 2025

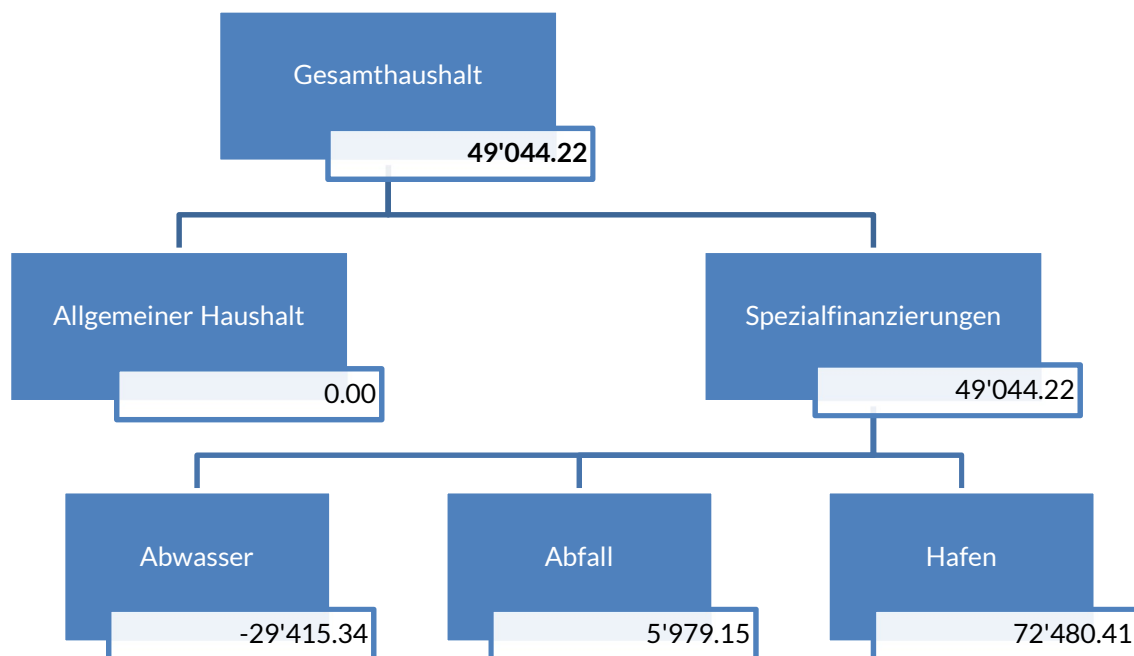
1 Berichterstattung

1.1 Allgemeines

Die Jahresrechnung 2025 wurde nach dem Rechnungslegungsmodell HRM2 gemäss Art. 70 Gemeindegesetz (GG, BSG 170.11) erstellt. Zum Einsatz gelangte die Gemeindesoftware Infoma Newsystem von Axians Infoma Schweiz.

1.2 Auf einen Blick (Management Summary)

Nach HRM2 muss das Ergebnis des **Gesamthaushalts** von der Gemeindeversammlung genehmigt werden.



- Die Erfolgsrechnung des allgemeinen Haushalts (steuerfinanziert) schliesst eigentlich mit einem Ertragsüberschuss von CHF 64'851.17 ab. Dies entspricht einer Besserstellung gegenüber den Budgetprognosen von CHF 123'361.17. Da jedoch die ordentlichen Abschreibungen tiefer sind als die getätigten Nettoinvestitionen, ist die Gemeinde verpflichtet, zusätzliche Abschreibungen zu tätigen und in die finanzpolitische Reserve einzulegen. Die Erfolgsrechnung des allgemeinen Haushalts schliesst damit ausgeglichen ab.
- Die Steuereinnahmen liegen gesamthaft um CHF 56'704.00 unter den Budgetwerten.
- Das Eigenkapital (Bilanzüberschuss) beträgt per 31.12.2025 CHF 3'866'243.59 und die finanzpolitische Reserve beläuft sich auf CHF 233'363.13, was einer Reserve von gut 16 Steueranlagezehnteln (direkte Steuern NP und JP) entspricht.
- Im 2025 wurden Investitionen im Umfang von CHF 462'497.90 getätigt. Die gesamte Summe betrifft den allgemeinen Haushalt. Bei den Spezialfinanzierungen Hafen, Abwasser und Abfall sind keine Investitionsausgaben verbucht worden.

2 Eckdaten

2.1 Übersicht

Eckdaten Übersicht	Jahresrechnung 2025	Budget 2025	Jahresrechnung 2024
Jahresergebnis ER Gesamthaushalt	49'044.22	- 22'810	176'560.09
Jahresergebnis ER Allgemeiner Haushalt	0.00	- 58'510	116'231.21
Jahresergebnis gesetzliche Spezialfinanzierungen	49'044.22	-35'700	60'328.88
Steuerertrag natürliche Personen	3'180'165.80	3'285'720	3'372'643.30
Steuerertrag juristische Personen	76'630.35	37'200	35'451.45
Liegenschaftssteuer	300'563.35	293'500	297'791.20
Nettoinvestitionen	462'497.90	901'000	127'542.66
Bestand Finanzvermögen	3'228'691.37		3'271'708.44
Bestand Verwaltungsvermögen Gesamthaushalt	4'150'218.45		3'956'080.70
Bestand Verwaltungsvermögen Allgemeiner Haushalt	2'761'292.11		2'545'428.46
Bestand Verwaltungsvermögen Spezialfinanzierungen	1'388'926.34		1'410'652.24
Fremdkapital	2'000'253.60		2'050'806.62
Eigenkapital	5'378'656.22		5'176'982.52
Reserven			
Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	3'866'243.59		3'866'243.59

Unter dem Begriff Eigenkapital werden der Bilanzüberschuss (= Eigenkapital allgemeiner Haushalt, CHF 3'866'243.59), die Finanzpolitische Reserve (CHF 233'363.13), die Verpflichtungen resp. Vorschüsse gegenüber den Spezialfinanzierungen (CHF 212'637.67) und die Vorfinanzierungen (Werterhalt Abwasser CHF 1'066'411.83) zusammengefasst.

2.2 Selbstfinanzierung / Finanzierungsergebnis

Selbstfinanzierung		Jahresrechnung 2025	Budget 2025	Jahresrechnung 2024
Ergebnis Gesamthaushalt	90	49'044.22	- 22'810	176'560.09
Abschreibung Verwaltungsvermögen	33 +	260'571.75	165'510	394'084.74
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	35 +	117'478.00	114'420	117'478.00
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	45 -	29'699.69	19'500	18'900.15
Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	364 +	0.00	0	0.00
Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	365 +	0.00	0	0.00
Abschreibungen Investitionsbeiträge	366 +	7'788.40	7'020	7'788.40
Zusätzliche Abschreibungen	383 +	0.00	0	0.00
Einlagen in das Eigenkapital	389 +	64'851.17	0	0.00
Entnahmen aus dem Eigenkapital	489 -	0.00	0	0.00
Selbstfinanzierung		470'033.85	244'640	677'011.08
Nettoinvestitionen				
Investitionsausgaben		462'497.90	920'000	127'542.66
Investitionseinnahmen		0.00	19'000	0.00
Nettoinvestitionen		462'497.90	901'000	127'542.66
Finanzierungsergebnis		7'535.95	-656'360	549'468.42

2.3 Gestufte Erfolgsausweise

2.3.1 Gesamter Haushalt

Gesamthaushalt	Jahresrechnung 2025	Budget 2025	Jahresrechnung 2024
30 Personalaufwand	761'885.80	752'180	745'962.40
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	754'966.36	855'700	803'227.13
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	260'571.75	165'510	394'084.74
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	117'478.00	114'420	117'478.00
36 Transferaufwand	2'993'722.64	3'092'540	3'092'097.01
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
39 Interne Verrechnungen	64'547.50	42'950	57'850.00
Total betrieblicher Aufwand	4'953'172.05	5'023'300	5'210'699.28
40 Fiskalertrag	3'750'715.75	3'807'420	4'094'377.15
41 Regalien und Konzessionen	44'398.40	49'100	46'231.75
42 Entgelte	861'497.99	779'250	809'037.19
43 Verschiedene Erträge	440.50	850	888.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	29'699.69	19'500	18'900.15
46 Transferertrag	266'170.65	287'150	319'086.31
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
49 Interne Verrechnungen	64'547.50	42'950	57'850.00
Total betrieblicher Ertrag	5'017'470.48	4'986'220	5'346'370.55
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	64'298.43	- 37'080	135'671.27
34 Finanzaufwand	17'763.08	57'170	21'548.35
44 Finanzertrag	67'360.04	71'440	62'437.17
Ergebnis aus Finanzierung	49'596.96	14'270	40'888.82
Operatives Ergebnis	113'895.39	- 22'810	176'560.09
38 Ausserordentlicher Aufwand	64'851.17	0	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	- 64'851.17	0	0.00
Jahresergebnis Erfolgsrechnung	49'044.22	- 22'810	176'560.09

Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschuss (-)

2.3.2 Allgemeiner Haushalt

Allgemeiner Haushalt		Jahresrechnung 2025	Budget 2025	Jahresrechnung 2024
30	Personalaufwand	761'410.80	751'180	745'162.40
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	584'400.48	697'720	652'165.78
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	238'845.85	143'180	372'358.79
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0	0.00
36	Transferaufwand	2'794'978.16	2'869'270	2'900'457.58
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
	Total betrieblicher Aufwand	4'379'635.29	4'461'350	4'670'144.55
40	Fiskalertrag	3'750'715.75	3'807'420	4'094'377.15
41	Regalien und Konzessionen	44'298.40	49'000	46'131.75
42	Entgelte	332'424.20	238'400	282'463.73
43	Verschiedene Erträge	440.50	850	888.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00		0.00
46	Transferertrag	266'170.65	287'150	319'086.31
47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
	Total betrieblicher Ertrag	4'394'049.50	4'382'820	4'742'946.94
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	14'414.21	- 78'530	72'802.39
34	Finanzaufwand	16'863.08	38'830	19'008.35
44	Finanzertrag	67'300.04	58'850	62'437.17
	Ergebnis aus Finanzierung	50'436.96	20'020	43'428.82
	Operatives Ergebnis	64'851.17	- 58'510	116'231.21
38	Ausserordentlicher Aufwand	64'851.17	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	- 64'851.17	0	0.00
	Jahresergebnis Erfolgsrechnung	0.00	- 58'510	116'231.21

Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschuss (-)

Das Ergebnis im Allgemeinen Haushalt (= ohne Spezialfinanzierungen Abwasser, Abfall und Hafen) von CHF 64'851.17 fällt gegenüber dem Budget 2025 um CHF 123'361.17 besser aus als geplant.

Hauptverantwortlich für das positive Resultat sind die tieferen Ausgaben für den Sach- und Betriebsaufwand (CHF -113'320) sowie den Transferaufwand (CHF -74'292). Mehrerträge gegenüber dem Budget sind zudem bei der Rückerstattung Gemeindebeitrag OSZT (CHF 57'368.32) und Rückerstattung Versicherungsleistung für Schadenfall Parking (Abschreibung der Anlage) (CHF 43'981.41) zu verzeichnen. Hingegen liegen die Steuereinnahmen (Fiskalertrag) mit insgesamt CHF 56'704 unter den Budgetprognosen. Aufgrund des Totalschadens an der Schrankenanlage sowie der Bereinigung der Anlagebuchhaltung (falsche Nutzungsdauern erfasst resp. Nichtrealisierung Projekt) mussten ausserplanmässige Abschreibungen von CHF 113'681.50 verbucht werden.

Die erste Stufe des Erfolgsausweises (= betriebliches Ergebnis) fällt mit CHF 14'414.21 positiv aus. Auch aus der Finanzierungstätigkeit resultiert ein positives Ergebnis von CHF 50'436.96. Somit resultiert ein Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung im Allgemeinen Haushalt von CHF 64'851.17. Da jedoch die ordentlichen Abschreibungen tiefer sind als die getätigten Nettoinvestitionen, ist die Gemeinde verpflichtet, zusätzliche Abschreibungen zu tätigen und in die finanzpolitische Reserve einzulegen. Die Erfolgsrechnung des allgemeinen Haushalts schliesst damit ausgeglichen ab.

2.3.3 Abwasserentsorgung

Abwasser	Jahresrechnung 2025	Budget 2025	Jahresrechnung 2024
30 Personalaufwand	0.00	0	0.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	28'287.37	20'830	17'391.87
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	18'900.10	19'500	18'900.15
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	117'478.00	114'420	117'478.00
36 Transferaufwand	174'030.87	191'830	160'809.48
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
Total betrieblicher Aufwand	338'696.34	346'580	314'579.50
40 Fiskalertrag	0.00	0	0.00
41 Regalien und Konzessionen	0.00	0	0.00
42 Entgelte	280'171.31	286'950	272'218.06
43 Verschiedene Erträge	0.00	0	0.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	29'699.69	19'500	18'900.15
46 Transferertrag	0.00	0	0.00
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
Total betrieblicher Ertrag	309'871.00	306'450	291'118.21
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	- 28'825.34	- 40'130	- 23'461.29
34 Finanzaufwand	590.00	17'190	1'500.00
44 Finanzertrag	0.00	12'320	0.00
Ergebnis aus Finanzierung	- 590.00	- 4'870	- 1'500.00
Operatives Ergebnis	- 29'415.34	- 45'000	- 24'961.29
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0	0.00
Jahresergebnis Erfolgsrechnung	- 29'415.34	- 45'000	- 24'961.29

Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschuss (-)

Der Gemeindebeitrag an den Verband für Kanalisation und Abwasserreinigung (VKA) fällt aufgrund der tieferen Betriebskosten des Verbandes um CHF 36'574.00 tiefer aus als angekündigt. Die ARA Region Biel musste eine rückwirkende Korrektur der Betriebsbeiträge 2021 + 2022 vornehmen, was der Gemeinderat mit einem Nachkredit von CHF 8'400 genehmigt hat. Die ordentlichen Betriebsbeiträge an die ARA bewegen sich im Rahmen der Budgetprognose.

Die Abwasserverbrauchs- und Grundgebühren wurden wie budgetiert mit CHF 3.00 pro m³ und CHF 450.00 pro Liegenschaft verrechnet. Die Verbrauchszahlen unterliegen naturgemäss wetterbedingten Schwankungen und fallen in diesem Jahr um CHF 7'200.00 tiefer aus als prognostiziert.

Die vereinnahmten Anschlussgebühren (CHF 9'740.01) werden durch die Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhaltung neutralisiert. Die ordentliche Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhaltung von CHF 117'478.00 darf um diesen Betrag herabgesetzt werden. Der Bestand dieser Vorfinanzierung (für zukünftige Abschreibungen) beträgt nach Entnahme des Betrages für die ordentlichen Abschreibungen (CHF 18'900.10) und werterhaltenden Unterhalt (CHF 10'799.59) per 31.12.2025 neu CHF 1'066'411.83.

Der Aufwandüberschuss der Rechnung der Abwasserentsorgung von CHF 29'415.34 ist durch die Spezialfinanzierungsreserve gedeckt, diese beträgt per Ende 2025 noch CHF 103'155.61 und ist bei gleichbleibender Kostenstruktur noch für rund 3 Jahre ausreichend, um weitere Defizite auszugleichen.

2.3.4 Abfall

Abfall	Jahresrechnung 2025	Budget 2025	Jahresrechnung 2024
30 Personalaufwand	0.00	0	0.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	90'821.03	94'480	98'528.58
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'825.80	2'830	2'825.80
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0	0.00
36 Transferaufwand	5'193.61	12'840	9'249.95
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
Total betrieblicher Aufwand	98'840.44	110'150	110'604.33
40 Fiskalertrag	0.00	0	0.00
41 Regalien und Konzessionen	100.00	100	100.00
42 Entgelte	105'029.59	106'300	106'388.19
43 Verschiedene Erträge	0.00	0	0.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0	0.00
46 Transferertrag	0.00	0	0.00
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
Total betrieblicher Ertrag	105'129.59	106'400	106'488.19
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	6'289.15	- 3'750	- 4'116.14
34 Finanzaufwand	310.00	1020	460.00
44 Finanzertrag	0.00	270	0.00
Ergebnis aus Finanzierung	- 310.00	-750	- 460.00
Operatives Ergebnis	5'979.15	- 4'500	- 4'576.14
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0	0.00
Jahresergebnis Erfolgsrechnung	5'979.15	- 4'500	- 4'576.14

Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschuss (-)

Für die Reinigung der Unterflurcontainer wurde im Jahr 2025 entgegen der Planung kein Auftrag vergeben (Budget: CHF 3'000). Zudem fallen die internen Verrechnungen des Personalaufwandes deutlich tiefer aus als budgetiert (CHF -6'900). Auch die übrigen Kosten liegen grösstenteils unter den Budgetwerten, so dass bei praktisch gleichbleibenden Erträgen ein Ertragsüberschuss von CHF 5'979.15 resultiert. Dies entspricht einer Besserstellung von CHF 6'429.15 gegenüber dem Budget. Nach Verbuchung des Rechnungsergebnisses beträgt die Spezialfinanzierungsreserve per Ende 2025 CHF 25'039.16.

2.3.5 Hafen

Hafen	Jahresrechnung 2025	Budget 2025	Jahresrechnung 2024
30 Personalaufwand	475.00	1'000	800.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	51'457.48	42'670	35'140.90
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0.00		0.00
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0	0.00
36 Transferaufwand	19'520.00	18'600	21'580.00
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
Total betrieblicher Aufwand	71'452.48	62'270	57'520.90
40 Fiskalertrag	0.00	0	0.00
41 Regalien und Konzessionen	0.00	0	0.00
42 Entgelte	143'872.89	147'600	147'967.21
43 Verschiedene Erträge	0.00	0	0.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0	0.00
46 Transferertrag	0.00	0	0.00
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
Total betrieblicher Ertrag	143'872.89	147'600	147'967.21
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	72'420.41	85'330	90'446.31
34 Finanzaufwand	0.00	130	580.00
44 Finanzertrag	60.00	0	0.00
Ergebnis aus Finanzierung	60.00	-130	- 580.00
Operatives Ergebnis	72'480.41	85'200	89'866.31
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0	0.00
Jahresergebnis Erfolgsrechnung	72'480.41	85'200	89'866.31

Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschuss (-)

Die Erträge aus Bootsplatzmieten und Schlipfgebühren liegen mit CHF 143'872.89 leicht unter der Budgetprognose und den Vorjahreszahlen. Für das Erstellen der Schwemmholtzsperrre bei der Hafeneinfahrt (inklusive Baugesuch) sowie für das Neu-Pfählen von Bootsplatzpfosten sind nicht budgetierte Kosten von CHF 12'831.35 angefallen. Für das Auffüllen der Hafeneinfahrt musste ein Bagger gemietet werden; die nicht budgetierten Kosten wurden zuvor durch den Gemeinderat mittels Nachkredit bewilligt. Die intern verrechneten Personalkosten werden anhand der Stundenrapportierung verbucht und können je nach Arbeitsaufwand jährlich schwanken.

Aufgrund der höheren Ausgaben und den leicht tieferen Einnahmen fällt das Rechnungsergebnis mit einem Ertragsüberschuss von CHF 72'480.41 um CHF 12'719.59 schlechter aus als budgetiert. Nach Verbuchung des Rechnungsergebnisses beträgt die Spezialfinanzierungsreserve per Ende 2025 CHF 84'442.90.

3 Bilanz

Bilanz Kto-Nr.	Bezeichnung	Bestand am 01.01.2025	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2025
1	AKTIVEN	7'227'789.14	15'136'438.73	-14'985'318.05	7'378'909.82
10	FINANZVERMÖGEN	3'271'708.44	14'673'928.83	-14'716'945.90	3'228'691.37
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	1'069'924.70	5'994'600.24	-6'087'877.02	976'647.92
101	Forderungen	2'200'627.49	8'678'050.04	- 8'627'912.63	2'250'764.90
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	0.00	0.00	0.00	0.00
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	1'156.25	1'278.55	-1'156.25	1'278.55
108	Sachanlagen FV	0.00	0.00	0.00	0.00
14	VERWALTUNGSVERMÖGEN	3'956'080.70	462'509.90	-268'372.15	4'150'218.45
140	Sachanlagen VV	3'373'491.55	452'396.60	-256'678.30	3'569'209.85
142	Immaterielle Anlagen	132'419.60	10'113.30	- 3'905.45	138'627.45
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	202'500.00	0.00	0.00	202'500.00
146	Investitionsbeiträge	247'669.55	0.00	-7'788.40	239'881.15
2	PASSIVEN	-7'227'789.14	-7'896'184.38	7'745'063.70	-7'378'909.82
20	FREMDKAPITAL	-2'050'806.62	-7'519'164.44	7'569'717.46	-2'000'253.60
200	Laufende Verbindlichkeiten	-339'167.82	-6'347'674.44	6'435'478.66	-251'363.60
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-1'000'000.00	0.00	1'000'000.00	0.00
204	Passive Rechnungsabgrenzung	- 48'538.80	-62'490.00	48'538.80	- 62'490.00
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	-1'000'000.00	0.00	-1'000'000.00
208	Langfristige Rückstellungen	-663'100.00	-109'000.00	85'700.00	-686'400.00
29	EIGENKAPITAL	-5'176'982.52	-377'019.94	175'346.24	-5'378'656.22
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	-163'593.45	-78'459.56	29'415.34	-212'637.67
293	Vorfinanzierungen	-978'633.52	-117'478.00	29'699.69	-1'066'411.83
294	Reserven	-168'511.96	- 64'851.17	0.00	-233'363.13
299	Bilanzüberschuss / - fehlbetrag	-3'866'243.59	-116'231.21	116'231.21	-3'866'243.59
	Differenz Aktiv / Passiv	0.00	7'240'254.35	- 7'240'254.35	0.00

Die Bilanzsumme beträgt per 31.12.2025 CHF 7'378'909.82 (Vorjahr CHF 7'227'789.14).

Das Finanzvermögen hat gegenüber dem Vorjahr um CHF 43'017.07 abgenommen und beläuft sich auf CHF 3'228'691.37. Da die Nettoinvestitionen im Gesamthaushalt höher ausfallen als die Abschreibungen, erhöht sich das Verwaltungsvermögen per Ende Rechnungsjahr um CHF 194'137.75 auf einen Bestand von CHF 4'150'218.45.

Das Fremdkapital beträgt CHF 2'000'253.60 und ist insbesondere bei den laufenden Verbindlichkeiten um CHF 87'804.22 gesunken. Durch die Refinanzierung eines abgelaufenen Darlehens wurde ein Betrag von 1 Mio. von den kurzfristigen zu den langfristigen Verbindlichkeiten verschoben.

Das Eigenkapital erhöht sich auf CHF 5'378'656.22. Die detaillierten Veränderungen sind im Eigenkapitalnachweis im Anhang zur Jahresrechnung ersichtlich.

4 Funktionen (Gesamthaushalt)

4.1 Erfolgsrechnung

	Jahresrechnung 2025		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	595'865.95	57'031.54	634'390	49'710	643'911.35	53'548.30
Nettoaufwand		538'834.41		584'680		590'363.05
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	123'681.00	79'724.30	144'990	89'650	126'810.25	82'007.25
Nettoaufwand		43'956.70		55'340		44'803.00
2 BILDUNG	1'121'786.20	259'675.52	1'069'880	201'270	1'126'999.81	290'575.22
Nettoaufwand		862'110.68		868'610		836'424.59
3 KULTUR, SPORT, FREIZEIT UND KIRCHE	477'020.57	196'922.74	450'110	195'180	453'702.44	202'452.76
Nettoaufwand		280'097.83		254'930		251'249.68
4 GESUNDHEIT	1'030.00	0.00	2'500	0	880.00	0.00
Nettoaufwand		1'030.00		2'500		880.00
5 SOZIALE SICHERHEIT	780'553.11	8'264.40	860'250	21'360	783'811.48	23'962.96
Nettoaufwand		772'288.71		838'890		759'848.52
6 VERKEHR UND NACHRICHTEN-UEBERMITTLUNG	458'578.70	234'923.34	483'770	177'960	435'954.34	179'754.81
Nettoaufwand		223'655.36		305'810		256'199.53
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUM-ORDNUNG	484'323.43	450'381.93	534'290	480'940	469'892.98	433'443.83
Nettoaufwand		33'941.50		53'350		36'449.15
8 VOLKSWIRTSCHAFT	2'818.00	45'252.40	7'780	50'000	242'087.84	47'001.75
Nettoertrag	42'434.40		42'220			195'086.09
9 FINANZEN UND STEUERN	1'068'588.90	3'782'069.69	977'710	3'899'600	1'154'294.66	4'125'598.27
Nettoertrag	2'713'480.79		2'921'890		2'971'303.61	
Total Aufwand / Ertrag	5'114'245.86	5'114'245.86	5'165'670.00	5'165'670.00	5'438'345.15	5'438'345.15

0 Allgemeine Verwaltung

			Abw.	in %
Rechnung 2025	538'834.41	Budget 2025	584'680.00	-45'846 -7.8
		Rechnung 2024	590'363.05	-51'529 -8.7

- Die Auslagen für die Legislative (Gemeindeversammlung, Abstimmungen und Wahlen, Revisionsstelle) belaufen sich auf insgesamt CHF 11'557.35 und liegen sowohl unter der Budgetprognose wie auch unter dem Vorjahresaufwand. Das Honorar für das Rechnungsprüfungsorgan schwankt je nach Zeitpunkt der durchgeführten Vorrevision (-> Februar 2026).
- Der Repräsentationsaufwand und der Gemeinderatskredit wurden nicht ausgeschöpft, weshalb bei der Exekutive die Nettokosten von CHF 105'619.41 um CHF 7'790.59 unter der Budgetprognose liegen. Zur Unterstützung der IG Südufer hat der Gemeinderat ein Kostendach für das Mandat sowie juristische Unterstützung beschlossen.
- Bei der allgemeinen Verwaltung liegt der Personalaufwand insgesamt um knapp CHF 6'000 über der Budgetprognose. Dies ist insbesondere auf Auszahlungen sowie Rückstellungen für Ferien- und Überzeitguthaben zurückzuführen. Gleichzeitig fallen die Kosten für den Sachaufwand um CHF 30'060.90 tiefer aus als budgetiert. Mehrerträge ergeben sich aus der Vergütung einer Überschussbeteiligung der Betriebshaftpflichtversicherung von CHF 4'176.30 sowie aus höheren Entschädigungen für die Rechnungsführung des VKA und aus internen Verrechnungen von Personalaufwand zulasten der Hafenvverwaltung. Insgesamt liegen die Nettokosten der allgemeinen Verwaltung mit CHF 414'057.65 um rund CHF 34'000 unter dem Budget.

1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

			Abw.	in %
Rechnung 2025	43'956.70	Budget 2025	55'340.00	-11'383 -20.6
		Rechnung 2024	44'803.00	-846 -1.9

- Der Leistungsvertrag mit der Stadt Biel für das Projekt Transitplatz für ausländische Fahrende sowie für weitere Dienstleistungen im Rahmen der Bewältigung von illegalen Landnahmen auf unserem

Gemeindegebiet wurde bislang noch nicht unterzeichnet. Entsprechend wurde der Betrag von CHF 3'800.00 erneut nicht beansprucht.

- Die Auslagen für Gebühren im Baubewilligungsverfahren wie auch für die Einwohner- und Fremdenkontrolle unterliegen starken Schwankungen. Generell werden diese Aufwendungen an die Verursacher weiterverrechnet und werden als Gebühren für Amtshandlungen im Ertrag ausgewiesen.
- Die Einnahmen aus den Feuerwehersatzabgaben liegen CHF 3'150 unter den Budgetberechnungen der Gemeinde Täuffelen. Entsprechend fällt auch der Gemeindebeitrag an die Regiofeuerwehr tiefer aus als erwartet.
- Der Beitrag an die Schiessanlage Almeli für die laufenden Betriebskosten beträgt CHF 1'552.30 und entspricht dem gemeldeten Budgetbetrag.
- Der Beitrag an die Regionale Zivilschutzorganisation liegt mit CHF 16'126.10 um knapp CHF 4'300 unter den Budgetprognosen.

2 Bildung

				Abw.	in %
Rechnung 2025	862'110.68	Budget 2025	868'610.00	-6'499	-0.7
		Rechnung 2024	836'424.59	25'686	3.1

- Die Kosten der obligatorischen Schule (Kindergarten, Primarstufe, Sekundarstufe) werden sowohl für die Betriebskosten wie auch für die Lehrerbesoldungskosten gemäss Verteilschlüssel nach Anzahl Schüler abgerechnet. Daraus ergeben sich naturgemäss gewisse Schwankungen, was aus der nachfolgenden Tabelle ersichtlich ist:

Schülerzahlen pro Schuljahr	2025/26	2024/2025	2023/2024
Kindergarten	14	15	11
Primarstufe	44	41	43
Sekundarstufe	15	18	24
Total	73	74	78

- Der Kindergarten und die Primarstufe werden durch die Sitzgemeinde Sutz-Lattrigen geführt. Die Nettokosten präsentierten sich im Vergleich zum Budget und zur Vorjahresrechnung wie folgt:

	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
Kindergarten	52'246.55	33'750.00	40'754.30
Primarstufe	176'612.85	193'630.00	183'768.60
Tagesbetreuung	5'156.90	10'500.00	15'026.25
Schulleitung/Schulverwaltung	6'851.45	6'700.00	6'576.75
Schulbibliothek	648.00	1'100.00	479.40
Schulveranstaltungen	1'102.30	3'000.00	-
Schülertransporte	22'420.35	23'500.00	24'356.00
Schulsozialarbeit	6'606.30	7'000.00	6'535.60
Bildungskommission	2'498.55	2'500.00	1'856.05
Total	274'143.25	281'680.00	279'352.95

- Auch die Kosten bei der Oberstufe sind abhängig von den Schülerzahlen. Aus dem Jahr 2024 haben wir eine Rückerstattung des nicht beanspruchten Vorjahresbetrages vom OSZ Täuffelen von CHF 57'368.32 erhalten. Die Schülerzahlen bei der Quarta erfahren auch starke Schwankungen und die Schulkostenbeiträge liegen in diesem Schuljahr rund CHF 19'200.00 unter der Budgetprognose.
- Die Beiträge an die öffentlichen Musikschulen werden ebenfalls anhand der Schülerzahlen beziehungsweise Unterrichtseinheiten berechnet und betragen CHF 29'471.30- Dies entspricht einem Mehraufwand von rund CHF 6'500 gegenüber dem Budget.
- Für die ausserplanmässige Abschreibung von Objekten in der Anlagebuchhaltung hat der Gemeinderat einen Nachkredit in der Höhe von CHF 78'610.05 beschlossen. Der Spielplatz beim Schulhaus entsprach nicht mehr den sicherheitstechnischen Vorschriften und musste erneuert werden. Die Kosten wurden aktiviert und führen während 10 Jahren zu jährlichen Abschreibungen von

CHF 3'490.00. Die budgetierten Aufwendungen für den Sachaufwand wurden insgesamt um CHF 16'062.10 unterschritten.

3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche				Abw.	in %
Rechnung 2025	280'097.83	Budget 2025	254'930.00	25'168	9.9
		Rechnung 2024	251'249.68	28'848	11.5

- Die Beiträge an die Ortsvereine sowie für die übrige Kulturförderung bewegen sich im Rahmen der Vorjahre und der Budgetprognose. An der Bundesfeier wurde den Einwohnern eine Möriger-Wurst mit Salat und Dessert sowie musikalischer Unterhaltung und Feuerwerk offeriert.
- Die Spezialfinanzierung Hafen wird im Kapitel 2.3.5 kommentiert.
- Das Angebot des Ferienpasses wurde nur von wenigen Kindern besucht, weshalb der Budgetbetrag von CHF 4'000 praktisch unangetastet geblieben ist.
- Nach dem Unwetter vom Juni 2025 mussten diverse Sturmschäden in der Freizeitanlage am See beseitigt und Neuanpflanzungen getätigt werden. Der Gemeinderat hat entsprechende Nachkredite genehmigt.
- Höhere Ausgaben als geplant sind auch beim Gebäudeunterhalt für Reparaturarbeiten an den Fallwänden zu verzeichnen.
- Das warme Sommerwetter und die Gastfreundschaft zeigt sich in den höheren Mietzinseinnahmen des Bistros.

4 Gesundheit				Abw.	in %
Rechnung 2025	1'030.00	Budget 2025	2'500.00	-1'470	-58.8
		Rechnung 2024	880.00	150	17.0

- Die Kosten für die obligatorischen Schulzahnpflege-Untersuchungen und die Gemeindebeiträge an die Behandlungskosten bewegen sich im Rahmen der Vorjahre.

5 Soziale Sicherheit				Abw.	in %
Rechnung 2025	772'288.71	Budget 2025	838'890.00	-66'601	-7.9
		Rechnung 2024	759'848.52	12'440	1.6

- Die Kosten an die Lastenausgleiche Sozialhilfe (- CHF 34'394.24) und Ergänzungsleistungen (- CHF 21'392.00) liegen unter den Budgetprognosen, jedoch insgesamt rund CHF 10'000 über den Vorjahreswerten.
- Der Gemeindebeitrag an die Regionale AHV-Zweigstelle in Ipsach liegt mit CHF 13'064.00 leicht über den budgetierten Kosten.
- Der Anteil an den nicht lastenausgleichsberechtigten Kosten des Regionalen Sozialdienstes Ipsach betragen CHF 14'806.85 und liegen damit CHF 2'600 unter den erwarteten Kosten. Auf das Jahr 2026 erfolgt der Wechsel zum RSD Erlach, wofür erste Datentransferausgaben angefallen sind.
- Die Nachfrage nach Betreuungsgutscheinen für die familienergänzende Kinderbetreuung in Kitas und Tagesfamilien ist gegenüber den Vorjahren stark rückläufig. Der Nettoaufwand (Selbstbehalt von 20 %) beläuft sich auf CHF 1'866.10. Im Budget wurde mit Unterstützungsbeiträgen von CHF 5'140.00 gerechnet.

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung				Abw.	in %
Rechnung 2025	223'655.36	Budget 2025	305'810.00	-82'155	-26.9
		Rechnung 2024	256'199.53	-32'544	-12.7

- Der gesamte Sachaufwand für die Gemeindestrassen liegt insgesamt CHF 53'701.27 unter den Budgetbeträgen. Auch der Personalaufwand liegt CHF 2'300 unter den Budgetwerten.
- Aufgrund des Totalschadens an der Schrankenanlage musste der verbleibende Restwert von CHF 35'071.45 ausserplanmässig abgeschrieben werden. Sowohl diese Kosten als auch die Ausfälle bei den Parkinggebühren wurden jedoch vollständig durch die Versicherung des Schadenverursachers übernommen. Das Nettoergebnis entspricht damit den Budgetprognosen.

- Der Kostenanteil an den Lastenausgleich für den Öffentlicher Verkehr fällt dank der Gutschrift aus der Vorjahresabrechnung (-CHF 4'406) und tieferem Gemeindeanteil (-CHF 1'524) geringer aus als erwartet.
- Das Angebot der Spartageskarten SBB wird rege beansprucht und die Verkäufe entsprechen den budgetierten Schätzungen. Aus den für das Jahr 2025verkauften Tageskarten mit einem Umsatz von knapp CHF 14'000 resultiert eine Verkaufsprovision von CHF 685.

7 Umweltschutz und Raumordnung

				Abw.	in %
Rechnung 2025	33'941.50	Budget 2025	53'350.00	-19'409	-36.4
		Rechnung 2024	36'449.15	-2'508	-6.9

- Die Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung wird im Kapitel 2.3.3 kommentiert.
- Die Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung wird im Kapitel 2.3.4 erläutert.
- Die Stiftung ‚Einsatzkostenversicherung der Gemeinden in ausserordentlichen Lagen‘ hat auch 2025 auf die Einforderung der Prämien verzichtet (- CHF 2'250.00).
- Der Betriebsbeitrag an den Friedhofverband Täuffelen entspricht mit CHF 14'336.00 dem gemeldeten Budgetbetrag.
- Die Einnahmen aus Hundetaxen von CHF 5'750.00 stehen Ausgaben für den Unterhalt und Verbrauchsmaterial für die Robidogkästen gegenüber (CHF 1'265.20). Der interne Personalaufwand wird aufgrund der Stundenrapportierung mit CHF 2'230.00 verrechnet.
- Der Budgetbetrag für allgemeine Planungsunterstützung (Ortsplanung, CHF 13'000) wurde nur mit CHF 2'419.10 beansprucht. Die Überbauungsordnung Nr. 4 ist noch nicht in Kraft und die Investitionskosten werden deshalb noch nicht wie geplant abgeschrieben.

8 Volkswirtschaft

				Abw.	in %
Rechnung 2025	42'434.40	Budget 2025	42'220.00	214	0.5
		Rechnung 2024	-195'086.09	237'520	-121.8

- Die Gemeindeentschädigung der BKW beläuft sich auf CHF 44'298.40 und liegt rund CHF 4'700.00 unter dem erwarteten Wert.
- Die Hälfte der vereinnahmten Kurtaxen (CHF 954.00) wird an die Organisation Tourismus Biel-Bienne weitergeleitet.
- Das Vorprojekt Gesamtmelioration konnte noch nicht wie vorgesehen abgeschlossen werden. Deshalb beginnt die Abschreibung der Investitionskosten erst in einem späteren Rechnungsjahr (- CHF 3'410.00)

9 Finanzen und Steuern

				Abw.	in %
Rechnung 2025	2'713'480.79	Budget 2025	2'921'890.00	-208'409	-7.1
		Rechnung 2024	2'971'303.61	-257'823	-8.7

- Der Nettoertrag bei den natürlichen Personen (inkl. Quellensteuern und Lotteriegewinnen) liegt mit CHF 105'554.20 bzw. 3.21 % unter den Budgeterwartungen. Davon entfallen CHF 101'000 auf tiefere Einnahmen bei den Einkommens- und Vermögenssteuern der natürlichen Personen für das aktuelle Steuerjahr 2025.
- Die Rückstellungen für ausstehende Steuerteilungen NP zu Lasten der Gemeinde mussten um CHF 109'000.00 erhöht werden.
- Die Steuererträge bei den Juristischen Personen betragen netto CHF 76'630.35. Die Rückstellungen für pendente Steuerteilungen zu Lasten der Gemeinde konnten um CHF 85'700.00 reduziert werden.
- Im Rechnungsjahr 2025 konnten Grundstückgewinnsteuern von CHF 36'584.10 sowie Sonderveranlagungssteuern von CHF 150'068.15 verbucht werden. Beide Positionen sind schwer zu budgetieren, da Grundstückverkäufe und Kapitalbezüge aus der 2. resp. 3. Säule nicht zuverlässig abgeschätzt werden können. Entgegen der Vorjahre ist der Mehrertrag gegenüber den Budgetwerten mit CHF 3'652.25 bescheiden.
- Der Ertrag aus Liegenschaftssteuern beläuft sich auf CHF 300'563.35 und liegt damit CHF 7'063.35 über dem budgetierten Wert.

- Die Leistung an den Kantonalen Finanzausgleich für den Disparitätenabbau zwischen den Gemeinden berechnet sich nach der Steuerkraft und der Einwohnerzahl der vergangenen 3 Jahre. Die Zahlung für das Vollzugsjahr 2025 belief sich auf CHF 804'346.00 und fällt um CHF 34'966.00 höher aus als in der Budgetberechnung.
- Der Gemeindeanteil am Lastenausgleich Neue Aufgabenteilung beträgt CHF 162'043.00 und weicht nur gering von der Budgetprognose ab.
- Die Aufwendungen und Erträge für die Vergütungs- und Verzugszinsen bei den Steuern sind abhängig von der Veranlagungstätigkeit der Steuerverwaltung. Im Budget wurde mit einem Nettoertrag von CHF 8'000.00 gerechnet, tatsächlich resultiert ein Nettoertrag von CHF 20'060.50.
- Das im Februar 2025 rückzahlbare Darlehen von 1 Mio. Franken wurde erst im März zu einem tieferen Zinssatz von 1.1 % und einer Laufzeit von 5 Jahren erneuert. Der Zinsaufwand für kurz- und langfristige Finanzverbindlichkeiten beläuft sich CHF 11'376.38 und liegt damit deutlich unter dem budgetierten Aufwand von CHF 22'370. Die intern verrechneten Zinsen an die Spezialfinanzierungen wurden mit einem mittleren Zinssatz von 0.5 % verbucht, während dem bei der Budgetberechnung noch mit 1.25 % gerechnet wurde.

4.2 Investitionsrechnung

	Jahresrechnung 2025		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
2 BILDUNG	214'144.80	0.00	570'000.00	0.00	45'686.15	0.00
Nettoausgaben		214'144.80		570'000.00		45'686.15
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	88'399.60	0.00	107'000.00	0.00	0.00	0.00
Nettoausgaben		0.00		107'000.00		0.00
6 VERKEHR UND NACHRICHTEN- UEBERMITTLUNG	149'840.20	0.00	100'000.00	0.00	0.00	0.00
Nettoausgaben		149'840.20		100'000.00		0.00
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUM- ORDNUNG	5'687.70	0.00	88'000.00	0.00	23'526.30	0.00
Nettoausgaben		5'687.70		88'000.00		23'526.30
8 VOLKSWIRTSCHAFT	4'425.60	0.00	55'000.00	19'000.00	58'330.21	0.00
Nettoausgaben		4'425.60		36'000.00		58'330.21
9 FINANZEN UND STEUERN	0.00	462'497.90	19'000.00	920'000.00	0.00	127'542.66
Nettoeinnahmen	462'497.90		901'000.00		127'542.66	
Total Ausgaben / Einnahmen	462'497.90	462'497.90	939'000.00	939'000.00	127'542.66	127'542.66

Die Nettoinvestitionen belaufen sich auf CHF 462'497.90 und betreffen nur Investitionsprojekte des Allgemeinen Haushalts. Der Allgemeine Haushalt weist per Ende 2025 Anlagen im Bau resp. in Realisierung von CHF 441'742.00 aus, welche noch nicht abgeschrieben werden.

Die Spezialfinanzierungen (Hafen, Abwasser und Abfall) haben im Rechnungsjahr 2025 keine Investitionen getätigt.

5 Sachgruppen (Gesamthaushalt)

5.1 Erfolgsrechnung

	Jahresrechnung 2025		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 AUFWAND	5'035'786.30		5'080'470.00		5'232'247.63	
30 Personalaufwand	761'885.80		752'180.00		745'962.40	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	754'966.36		855'700.00		803'227.13	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	260'571.75		165'510.00		394'084.74	
34 Finanzaufwand	17'763.08		57'170.00		21'548.35	
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	117'478.00		114'420.00		117'478.00	
36 Transferaufwand	2'993'722.64		3'092'540.00		3'092'097.01	
38 Ausserordentlicher Aufwand	64'851.17		0.00		0.00	
39 Interne Verrechnungen	64'547.50		42'950.00		57'850.00	
4 ERTRAG		5'084'830.52		5'057'660.00		5'408'807.72
40 Fiskalertrag		3'750'715.75		3'807'420.00		4'094'377.15
41 Regalien und Konzessionen		44'398.40		49'100.00		46'231.75
42 Entgelte		861'497.99		779'250.00		809'037.19
43 Verschiedene Erträge		440.50		850.00		888.00
44 Finanzertrag		67'360.04		71'440.00		62'437.17
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		29'699.69		19'500.00		18'900.15
46 Transferertrag		266'170.65		287'150.00		319'086.31
49 Interne Verrechnungen		64'547.50		42'950.00		57'850.00
9 ABSCHLUSSKONTEN	78'459.56	29'415.34	85'200.00	108'010.00	206'097.52	29'537.43
90 Abschluss Erfolgsrechnung	78'459.56	29'415.34	85'200.00	108'010.00	206'097.52	29'537.43
Total Aufwand / Ertrag	5'114'245.86	5'114'245.86	5'165'670.00	5'165'670.00	5'438'345.15	5'438'345.15

5.1.1 Betrieblicher Aufwand

30 Personalaufwand			Abw.	in %	
Rechnung 2025	761'885.80	Budget 2025	752'180.00	9'706	1.3
		Rechnung 2024	745'962.40	15'923	2.1

Der gesamte Personalaufwand (Entschädigungen, Besoldungen, Sozialversicherungen) liegt CHF 9'700 über dem Budgetbetrag, was hauptsächlich auf notwendige Auszahlungen und Rückstellungen für Ferien- und Überzeitguthaben zurückzuführen ist. Die Budgetkredite für die Aus- und Weiterbildung wurden nicht vollständig beansprucht.

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand			Abw.	in %	
Rechnung 2025	754'966.36	Budget 2025	855'700.00	-100'734	-11.8
		Rechnung 2024	803'227.13	-48'261	-6.0

Der gesamte Sachaufwand liegt mit CHF 754'966.36 um 11.8 % unter dem budgetierten Betrag. Einzig beim Unterhalt der Grundstücke sind aufgrund des Unwetters (Sturm) höhere ungeplante Kosten von CHF 30'022.95 angefallen. Wertberichtigungen auf Steuerguthaben von 15'500.00 führen ebenfalls zu einem (buchmässigen) Mehraufwand. Bei den übrigen Sachgruppen wie Verbrauchsmaterial, Anschaffungen, Ver- und Entsorgungskosten, Dienstleistungen und Honorare sowie Unterhalt von Strassen, Geräten und Fahrzeugen resultieren deutliche Minderausgaben gegenüber den Budgetprognosen.

33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen

				Abw.	in %
Rechnung 2025	260'571.75	Budget 2025	165'510.00	95'062	57.4
		Rechnung 2024	394'084.74	-133'513	-33.9

Die Investitionen werden bei Inbetriebnahme nach Nutzungsdauer abgeschrieben. Die Abschreibungen gemäss Anlagebuchhaltung belaufen sich für den allgemeinen Haushalt auf CHF 238'845.85. Die grosse Abweichung zur Vorjahresrechnung resultiert aus den ausserplanmässigen Abschreibung der Schrankenanlage (CHF 35'071.45) und Projektkosten bei den Schulliegenschaften (CHF 78'610.05). Die Rechnung der Abwasserbeseitigung weist Abschreibungen von CHF 18'900.10 und die Abfallbeseitigung CHF 2'825.80 aus.

35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen

				Abw.	in %
Rechnung 2025	117'478.00	Budget 2025	114'420.00	3'058	2.7
		Rechnung 2024	117'478.00	-	0.0

In dieser Kostenart wird lediglich die Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhaltung Abwasser erfasst. Die Einnahmen aus den Anschlussgebühren der Abwasserentsorgung (CHF 9'740.01) werden am Ende des Rechnungsjahres durch eine Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhaltung neutralisiert. Die Anschlussgebühren können an die jährliche Einlage in die SF Werterhalt (CHF 117'478.00) angerechnet werden.

36 Transferaufwand

				Abw.	in %
Rechnung 2025	2'993'722.64	Budget 2025	3'092'540.00	-98'817	-3.2
		Rechnung 2024	3'092'097.01	-98'374	-3.2

Der grösste Anteil am Transferaufwand bilden die verschiedenen Beiträge für das Finanz- und Lastenausgleichssystem mit dem Kanton. Grosse Abweichungen sind bei den Lehrergehaltskosten Kindergärten (+ CHF 26'539.55), der Sozialhilfe (- CHF 34'394.24), Ergänzungsleistungen (- CHF 21'392.00) und beim Disparitätenabbau (+ CHF 34'966.00) ersichtlich.

Finanz- und Lastenausgleich	RG 2025	BU 2025	RG 2024
Gehaltskosten Kindergarten	83'539.55	57'000.00	60'371.40
Gehaltskosten Primarstufe	226'052.55	226'000.00	227'857.35
Gehaltskosten Sekundarstufe	168'960.15	168'970.00	204'930.45
Ergänzungsleistungen	198'208.00	219'600.00	208'375.00
Familienzulagen	3'160.50	4'500.00	3'089.00
Sozialhilfe	520'005.76	554'400.00	499'950.43
Öffentlicher Verkehr	129'350.00	135'280.00	123'078.60
Neue Aufgabenteilung	162'043.00	163'800.00	164'244.00
Disparitätenabbau Gemeinden	804'346.00	769'380.00	843'669.00
Total	2'295'665.51	2'298'930.00	2'335'565.23

Weitere Minderausgaben sind bei den Zahlungen an die Gemeindeverbände und anderen Gemeinwesen für die öffentliche Aufgabenerfüllung in allen Funktionen der Gemeinderechnung zu verzeichnen. Die grösste Abweichung zum Budget von - CHF 36'574.00 betrifft den Beitrag an den Verband für Kanalisation und Abwasser VKA.

5.1.2 Betrieblicher Ertrag

40 Fiskalertrag				Abw.	in %
Rechnung 2025	3'750'715.75	Budget 2025	3'807'420.00	-56'704	-1.5
		Rechnung 2024	4'094'377.15	-343'661	-8.4

Der Steuerertrag liegt mit CHF 56'704.00 bzw. 1.5 % unter dem budgetierten Wert. Hauptgrund dafür sind die Einkommenssteuern der natürlichen Personen (inkl. Quellensteuern), welche die Budgetprognose um rund CHF 163'000 verfehlen. Demgegenüber stehen Mehrerträge bei den Vermögenssteuern von CHF 57'521.95 sowie bei den juristischen Personen von CHF 39'434.65. Die Vermögensgewinnsteuern (Grundstückgewinne und Sonderveranlagungen) liegen mit einem Mehrertrag von CHF 3'652.25 nur leicht über dem Budget und fallen damit deutlich tiefer aus als in den Vorjahren.

Fiskalertrag	RG 2025	BU 2025	RG 2024
Direkte Steuern NP	3'180'166	3'285'720	3'372'643
Einkommenssteuern NP	2'086'930	2'238'000	2'375'173
Vermögenssteuern NP	1'082'022	1'024'500	994'690
Quellensteuern NP	11'213	23'220	2'780
Direkte Steuern JP	76'630	37'200	35'451
Gewinnsteuern JP	75'935	36'500	33'826
Kapitalsteuern JP	696	700	1'626
Übrige direkte Steuern JP	-	-	-
Übrige direkte Steuern	487'216	477'500	679'112
Grundsteuern	300'563	293'500	297'791
Vermögensgewinnsteuern	186'652	183'000	379'264
Erbschafts- u. Schenkungsst.	-	-	2'057
Eingang abgeschriebene Steuern	-	1'000	-
Besitz- und Aufwandsteuern	6'704	7'000	7'170
Hundesteuer	5'750	6'000	6'300
Übrige Besitz- und Aufwandsteuer	954	1'000	870

41 Regalien und Konzessionen				Abw.	in %
Rechnung 2025	44'398.40	Budget 2025	49'100.00	-4'702	-9.6
		Rechnung 2024	46'231.75	-1'833	-4.0

In dieser Sachgruppe wird die Konzessionsabgabe der BKW gemäss Reglement für die Benützung des öffentlichen Grundes verbucht.

42 Entgelte				Abw.	in %
Rechnung 2025	861'497.99	Budget 2025	779'250.00	82'248	10.6
		Rechnung 2024	809'037.19	52'461	6.5

Die Entgelte umfassen verschiedenen Benützungs- und Dienstleistungsgebühren, insbesondere für das Parking am See, die Abwasserentsorgung sowie die Abfallentsorgung. Zudem werden in dieser Ertragsart allgemeine Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter erfasst. Die Abweichungen gegenüber dem Budget betreffen die Rückerstattung der Gemeindebeiträge 2024 des OSZ Täuffelen sowie Versicherungsleistungen im Schadenfall beim Parking am See.

43 Verschiedene Erträge				Abw.	in %
Rechnung 2025	440.50	Budget 2025	850.00	-410	-
		Rechnung 2024	888.00	-448	-50.4

Hier werden übrige Erträge aus betrieblicher Tätigkeit erfasst, wie z.B. Spenden oder freiwillige Beiträge von Dritten.

45 Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen				Abw.	in %
Rechnung 2025	29'699.69	Budget 2025	19'500.00	10'200	52.3
		Rechnung 2024	18'900.15	10'800	57.1

In dieser Sachgruppe wird die Entnahme aus der Spezialfinanzierung Werterhaltung Abwasser für die Finanzierung der Abschreibungen (CHF 18'900.15) sowie für werterhaltenden Unterhalt der Abwasserentsorgung (CHF 10'799.59) verbucht.

46 Transferertrag				Abw.	in %
Rechnung 2025	266'170.65	Budget 2025	287'150.00	-20'979	-7.3
		Rechnung 2024	319'086.31	-52'916	-16.6

Der Transferertrag beinhaltet verschiedene Entschädigungen von Kanton (Gehaltskostenbeiträge Kindergarten, Primarstufe und Sekundarstufe, öffentliche Beleuchtung, Soziodemografischer Zuschuss) und übrigen Gemeinwesen (VKA Rechnungsführung CHF 30'040.90). Hier werden auch die Erträge aus den internen Verrechnungen des Steuerhaushaltes an die Spezialfinanzierungen verbucht.

5.1.3 Finanzaufwand / Finanzertrag

34 Finanzaufwand				Abw.	in %
Rechnung 2025	17'763.08	Budget 2025	57'170.00	-39'407	-68.9
		Rechnung 2024	21'548.35	-3'785	-17.6

Das im Februar 2025 fällige Darlehen über 1 Mio. Franken wurde erst einen Monat später erneuert. Die neue Finanzierung erfolgte zu einem Zinssatz von 1.1 % und mit einer Laufzeit von fünf Jahren. Entgegen den Prognosen musste kein zusätzliches Fremdkapital aufgenommen werden. Zudem stiegen die Zinssätze nicht wie erwartet auf 2 % an.

44 Finanzertrag				Abw.	in %
Rechnung 2025	67'360.04	Budget 2025	71'440.00	-4'080	-5.7
		Rechnung 2024	62'437.17	4'923	7.9

Diese Sachgruppe enthält die Liegenschaftserträge des Finanz- und Verwaltungsvermögens (Mietzinsen, Benützungsgebühren Gemeindeliegenschaften) sowie Zinserträge auf flüssigen Mitteln und Finanzanlagen und Verzugszinsen auf Steuerforderungen.

5.2 Investitionsrechnung

	Jahresrechnung 2025		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5 INVESTITIONSAUSGABEN	462'497.90		939'000.00		127'542.66	
50 Sachanlagen	452'384.60		825'000.00		99'042.66	
52 Immaterielle Anlagen	10'113.30		95'000.00		28'500.00	
56 Eigene Investitionsbeiträge	0.00		0.00		0.00	
59 Übertrag an Bilanz	0.00		19'000.00		0.00	
6 INVESTITIONSEINNAHMEN		462'497.90		939'000.00		127'542.66
63 Investitionsbeiträge f. eig. Rechnung		0.00		19'000.00		0.00
69 Übertrag an Bilanz		462'497.90		920'000.00		127'542.66
Total Ausgaben / Einnahmen	462'497.90	462'497.90	939'000.00	939'000.00	127'542.66	127'542.66

6 Geldflussrechnung

Die Jahresrechnung enthält nach HRM2 eine Geldflussrechnung. Sie gibt ein Bild der liquiditätswirksamen operativen Zahlungen, der Investitionszahlungen und der Finanzierungszahlungen über den Gesamthaushalt.

Bezeichnung	CHF 2025	CHF 2024
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit		
Ertragsüberschuss / (-) Aufwandüberschuss	49'044.22	176'560.09
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	260'571.75	394'084.74
Abschreibungen Investitionsbeiträge	7'788.40	7'788.40
Einlagen in das Eigenkapital	64'851.17	0.00
(-) Entnahmen aus dem Eigenkapital	0.00	0.00
Verluste aus Verkauf Finanzanlagen FV und Übertragung Finanzanlagen FV ins VV / (-) Gewinne aus Verkauf Finanzanlagen FV	0.00	0.00
Verluste aus Verkauf Sachanlagen FV und Übertragung Sachanlagen FV ins VV / (-) Gewinne aus Verkauf Sachanlagen FV	0.00	0.00
Wertberichtigungen Anlagen FV / (-) Wertberichtigungen Anlagen FV	0.00	0.00
Wertberichtigungen Darlehen/Beteiligungen VV	0.00	0.00
(-) Aufwertung VV	0.00	0.00
(-) Zunahme/Abnahme Forderungen	-50'137.41	205'189.07
(-) Zunahme/Abnahme Vorräte	-122.30	5'247.70
Abnahme/(-) Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen	0.00	2'301.35
(-) Abnahme/Zunahme Laufende Verbindlichkeiten	-61'401.80	-188'784.86
(-) Abnahme/Zunahme kurzfr. Rückstellungen	0.00	0.00
Zunahme/(-) Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen	13'951.20	22'314.80
Zunahme/(-) Abnahme langfr. Rückstellungen	23'300.00	-94'400.00
Zunahme/(-) Abnahme Spezialfinanzierungen im EK und Vorfinanzierungen	87'778.31	98'577.85
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit	395'623.54	628'879.14
Geldfluss aus Investitionstätigkeit		
Zahlungen für Nettoinv. Sachanlagen + Immat. Anlagen+ Investitionsbeiträge VV	-488'900.32	-450'829.50
(-) Auszahlungen für Darlehen/Beteiligungen VV	0.00	0.00
Einzahlung für Darlehen/Beteiligungen VV	0.00	0.00
(-) Kauf Sachanlagen FV	0.00	0.00
Verkauf Sachanlagen FV	0.00	0.00
(-) Investitionen Sachanlagen FV	0.00	0.00
(-) Kauf kurzfristige Finanzanlagen FV	0.00	0.00
Verkauf kurzfristige Finanzanlagen FV	0.00	0.00
(-) Kauf langfristige Finanzanlagen FV	0.00	0.00
Verkauf langfristige Finanzanlagen FV	0.00	0.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	-488'900.32	-450'829.50

Bezeichnung	CHF	CHF
	2025	2024
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		
Zunahme/ (-) Abnahme Kontokorrente mit Dritten	0.00	0.00
Aufnahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	1'000'000.00
(-) Rückzahlung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-1'000'000.00	-1'000'000.00
Aufnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten	1'000'000.00	0.00
(-) Rückzahlung langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
(-) Abnahme/Zunahme Stiftungen, Legate, Zuwendungen im FK sowie Fonds im FK	0.00	0.00
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	0.00	0.00
Total Geldfluss		
	-93'276.78	178'049.64
Bestand Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen 1.1.	1'069'924.70	891'875.06
Bestand Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen 31.12.	976'647.92	1'069'924.70
<i>Kontrollrechnung: Differenz</i>	0.00	0.00

7 Finanzkennzahlen

7.1 Gesamthaushalt

	2025	2024	2023	2022	2021	Mittelwert
Nettoverschuldungsquotient (NVQ)	-49.99%	-47.52%	-27.50%	-51.23%	-26.64%	-40.58%
	Der Nettoverschuldungsquotient gibt an, welcher Anteil der direkten Steuern der natürlichen und juristischen Personen +/- Finanzausgleich erforderlich wäre, um die Nettoschulden zu tilgen. Richtwert: <100 % gut					
Selbstfinanzierungsgrad (SFG)	101.63%	530.81%	41.59%	443.66%	1606.90%	544.92%
	Der Selbstfinanzierungsgrad gibt an, in welchem Ausmass Neuinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel finanziert werden können. Bei einem Wert von über 100 % können Investitionen finanziert und/oder Schulden abgebaut werden, ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung, bzw. zu einer Fremdfinanzierung, was gleichzeitig eine grössere Verschuldung bedeutet. Diese Kennzahl kann von Jahr zu Jahr sehr stark schwanken. Dies insbesondere bei den kleineren Gemeinden, da die Investitionstätigkeit sehr unregelmässig ist. Deshalb muss der Selbstfinanzierungsgrad über mehrere Jahre betrachtet werden, um eine Beurteilung vornehmen zu können. Richtwert: >100 % sehr gut, 0 – 60 % ungenügend					
Zinsbelastungsanteil (ZBA)	-0.28%	-0.19%	-0.32%	-0.08%	-0.35%	-0.24%
	Der Zinsbelastungsanteil sagt aus, welcher Anteil des laufenden Ertrags durch den Nettozinsaufwand gebunden ist. Je höher der Zinsbelastungsanteil ist, desto mehr Mittel werden für die Schuldzinsen aufgewendet und je tiefer der Wert, desto grösser der finanzielle Handlungsspielraum. Ein negativer Zinsbelastungsanteil zeigt an, dass mehr Zinsertrag erwirtschaftet als für Zinsen ausgegeben wird. Diese Kennzahl liefert somit Informationen zur finanziellen Situation einer Gemeinde. Im Vergleich über mehrere Jahre wird die Verschuldungstendenz und im Vergleich zu anderen Gemeinden die Verschuldungssituation erkannt. Richtwert: 0 – 4 % gut					
Bruttoverschuldungsanteil (BVA)	24.93%	25.03%	36.10%	29.69%	25.27%	28.20%
	Der Bruttoverschuldungsanteil zeigt die Verschuldungssituation der Gemeinde und beantwortet die Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht. Diese Kennzahl gibt an, wie viele Prozente vom Finanzertrag benötigt werden, um die Bruttoschulden abzubauen. Richtwert: <50 % sehr gut, >50 % gut					
Investitionsanteil (INA)	9.31%	2.67%	18.37%	4.82%	2.75%	7.58%
	Diese Kennzahl zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen im Verhältnis zum jährlichen Gesamtaufwand. Sie sagt jedoch alleine nichts über die finanzielle Situation der Gemeinde aus. Richtwert: <10 % schwache Investitionstätigkeit					
Kapitaldienstanteil (KDA)	5.06%	7.32%	3.20%	3.06%	9.42%	5.61%
	Der Kapitaldienstanteil ist die Messgrösse für die Belastung des Haushaltes durch Kapitalkosten. Unter Kapitaldienst versteht man die Nettozinsen plus Abschreibungen und Wertberichtigungen. Diese Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der laufende Ertrag durch die Zinsen und die ordentlichen Abschreibungen (Kapitaldienst) belastet ist. Ein steigender Anteil weist somit auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin. Richtwert: <5 % geringe Belastung; 5 – 15 % tragbare Belastung; > 15 % hohe Belastung Der Kapitaldienstanteil ist bis 2021 aufgrund der hohen Abschreibungen auf dem bisherigen Verwaltungsvermögen relativ hoch; ab 2022 entfällt diese Belastung und begründet die grosse Abweichung. In den Jahren 2024 und 2025 führten ausserplanmässige Abschreibungen (Wärmeverbund, Parking, Schulanlagen) zum hohen Wert.					
Nettoschuld in Franken pro Einwohner (N/EW)	-1'413.62	-1'371.80	-748.53	-1'478.61	-923.42	-1'187.20
	Die Nettoschuld je Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet. Bei der Beurteilung ist ergänzend die finanzielle Leistungsfähigkeit massgebend (Selbstfinanzierungsanteil berücksichtigen). Ein negativer Wert entspricht einem Nettovermögen pro Einwohner. Richtwert: 0 - 1'000 geringe Verschuldung, 1'001 - 2'500 mittlere Verschuldung, 2'501 - 5'000 hohe Verschuldung					

	2025	2024	2023	2022	2021	Mittelwert
Selbstfinanzierungsanteil (SFA)	9.36%	12.65%	8.97%	12.52%	20.92%	12.88%
	Der Selbstfinanzierungsanteil spiegelt die Finanzkraft und den finanziellen Spielraum einer Gemeinde wider und gibt an, welcher Anteil des Ertrags zur Finanzierung der Investitionen oder zum Abbau von Schulden aufgewendet werden kann (finanzielle Leistungsfähigkeit). Richtwert: 0 % - 10 % ungenügend					
Nettozinsbelastungsanteil (NZB)	-0.23%	-0.11%	-0.27%	0.11%	-1.38%	-0.38%
	Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil des Steuerertrages der Gemeinde für die Verzinsung der Schulden aufgewendet werden muss. Ein hoher Zinsbelastungsanteil weist auf eine hohe Verschuldung hin. Richtwert: 0 % - 4 % sehr tiefe Belastung					
Massgebliches Eigenkapital pro Einwohner (MEK/EW)	4'717.61	4'533.43	4'368.48	4'208.77	3'894.40	4'344.54
	Diese Kennzahl ist Bestandteil des Kennzahlen-Mix, der für die Berechnung der Kürzung der Mindestausstattung (Finanzausgleich) verwendet wird. Richtwert: > 2'000 - 4000 mittleres MEK/Einw. Im 2024 betrug der Durchschnitt aller Gemeinden CHF 4'353.00 (Vorjahr CHF 4'243.00). Der Betrag ist in allen Jahren angestiegen.					

7.2 Allgemeiner Haushalt

	2025	2024	2023	2022	2021	Mittelwert
Selbstfinanzierungsgrad (SFG)	67.35%	669.10%	97.98%	565.47%	1424.97%	564.97%
	Der Selbstfinanzierungsgrad gibt an, in welchem Ausmass Neuinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel finanziert werden können. Bei einem Wert von über 100 % können Investitionen finanziert und/oder Schulden abgebaut werden, ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung, bzw. zu einer Fremdfinanzierung, was gleichzeitig eine grössere Verschuldung bedeutet. Diese Kennzahl kann von Jahr zu Jahr sehr stark schwanken. Dies insbesondere bei den kleineren Gemeinden, da die Investitionstätigkeit sehr unregelmässig ist. Deshalb muss der Selbstfinanzierungsgrad über mehrere Jahre betrachtet werden, um eine Beurteilung vornehmen zu können. Der hohe Wert dieser Kennzahl im aktuellen Rechnungsjahr ist auf die bescheidene Investitionstätigkeit zurückzuführen. Richtwert: >100 % sehr gut, 0 - 60 % ungenügend					
Bilanzüberschussquotient (BÜQ)	157.34%	150.49%	153.57%	145.83%	112.36%	143.92%
	Der Bilanzüberschuss wird im Verhältnis zum Steuerertrag +/- Finanzausgleich definiert. Eine gesunde Eigenkapitalbasis ist notwendig, um eine gute Eigenfinanzierung sicherzustellen. Der Bilanzüberschussquotient wird nur für den allgemeinen Haushalt berechnet. Richtwert: Entnahmen aus finanzpolitischer Reserve (zusätzliche Abschreibungen Vorjahre) sind nur möglich, wenn < 30 %					

7.3 Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung

	2025	2024	2023	2022	2021	Mittelwert
Selbstfinanzierungsgrad (SFG)	100.00%	100.00%	9.28%	205.35%	100.00%	102.93%
<p>Der Selbstfinanzierungsgrad gibt an, in welchem Ausmass Neuinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel finanziert werden können. Bei einem Wert von über 100 % können Investitionen finanziert und/oder Schulden abgebaut werden, ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung, bzw. zu einer Fremdfinanzierung, was gleichzeitig eine grössere Verschuldung bedeutet. Diese Kennzahl kann von Jahr zu Jahr sehr stark schwanken. Dies insbesondere bei den kleineren Gemeinden, da die Investitionstätigkeit sehr unregelmässig ist. Deshalb muss der Selbstfinanzierungsgrad über mehrere Jahre betrachtet werden, um eine Beurteilung vornehmen zu können. Richtwert: >100 % sehr gut, 0 – 60 % ungenügend</p> <p>In den Jahren 2021, 2024 und 2025 wurden keine Investitionen getätigt, weshalb die Kennzahl mit 100 % ausgewiesen wird.</p>						
Kostendeckungsgrad (KDG)	90.51%	91.43%	96.55%	102.85%	95.82%	95.43%
<p>Der Kostendeckungsgrad misst das Verhältnis vom Ertrag zum Aufwand da die Gebühren kostendeckend anzusetzen sind. Ist der Kostendeckungsgrad größer als 100%, so wurde ein Gewinn erwirtschaftet; ist er kleiner als 100%, so ist ein Verlust entstanden.</p>						
Werterhaltungsquote (WEQ)	11.56%	10.61%	9.71%	9.09%	8.62%	9.92%
<p>Diese Kennzahl gibt das Verhältnis von Werterhalt zu Wiederbeschaffungswerten beim Abwasser an, da die Gesetzgebung die Möglichkeit vorsieht, die Einlagen in den Werterhalt zu reduzieren bzw. ganz auszusetzen, sobald der Bestand Werterhalt 25 % der Wiederbeschaffungswerte erreicht oder überschritten hat.</p>						

7.4 Spezialfinanzierung Abfall

	2025	2024	2023	2022	2021	Mittelwert
Kostendeckungsgrad (KDG)	106.03%	95.70%	97.72%	104.14%	99.20%	100.56%
<p>Der Kostendeckungsgrad misst das Verhältnis vom Ertrag zum Aufwand da die Gebühren kostendeckend anzusetzen sind. Ist der Kostendeckungsgrad größer als 100%, so wurde ein Gewinn erwirtschaftet; ist er kleiner als 100%, so ist ein Verlust entstanden.</p>						

7.5 Spezialfinanzierung Hafen

	2024	2023	2022	2021	2020	Mittelwert
Kostendeckungsgrad (KDG)	201.44%	254.67%	170.51%	252.14%	-54.27%	164.90%
<p>Der Kostendeckungsgrad misst das Verhältnis vom Ertrag zum Aufwand da die Gebühren kostendeckend anzusetzen sind. Ist der Kostendeckungsgrad größer als 100%, so wurde ein Gewinn erwirtschaftet; ist er kleiner als 100%, so ist ein Verlust entstanden.</p>						

8 Antrag der Exekutive

Gemäss Art. 71 GV verabschiedet der Gemeinderat die Jahresrechnung 2025 der Einwohnergemeinde Mörigen:

ERFOLGSRECHNUNG

	Aufwand Gesamthaushalt	CHF	5'035'786.30
	Ertrag Gesamthaushalt	CHF	5'084'830.52
	Ertragsüberschuss	CHF	49'044.20
davon			
	Aufwand Allgemeiner Haushalt	CHF	4'525'897.04
	Ertrag Allgemeiner Haushalt	CHF	4'525'897.04
	Ertragsüberschuss	CHF	0.00
	Aufwand Abwasserentsorgung	CHF	339'286.34
	Ertrag Abwasserentsorgung	CHF	309'871.00
	Aufwandüberschuss	CHF	-29'415.34
	Aufwand Abfall	CHF	99'150.44
	Ertrag Abfall	CHF	105'129.59
	Ertragsüberschuss	CHF	5'979.15
	Aufwand Hafen	CHF	71'452.48
	Ertrag Hafen	CHF	143'872.89
	Ertragsüberschuss	CHF	72'480.41

INVESTITIONSRECHNUNG

	Ausgaben	CHF	462'497.90
	Einnahmen	CHF	0.00
	Nettoinvestitionen	CHF	462'497.90

NACHKREDITE in Kompetenz GV gemäss separater Tabelle CHF 0.00

Antrag

Der Gemeindeversammlung wird beantragt, die Jahresrechnung 2025 zu genehmigen.
Es sind keine Nachkredite in Kompetenz der Gemeindeversammlung zu genehmigen.

NAMENS DES GEMEINDERTAES

Der Präsident:

Die Sekretärin:

Die Finanzverwalterin:

Stefan Gerber

Barbara Marti

Marianne Iseli

Mörigen, 04. Mai 2026

9 Bestätigungsbericht



Bericht des Rechnungsprüfungsorgans zur Jahresrechnung 2025

An die Gemeindeversammlung der

Einwohnergemeinde Mörigen

Als Rechnungsprüfungsorgan haben wir die Jahresrechnung der Einwohnergemeinde Mörigen bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2025 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung des Rechnungsprüfungsorgans

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und der Arbeitshilfe für Rechnungsprüfungsorgane (AH RPO, Ausgabe 2016) vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2025 abgeschlossene Rechnungsjahr den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 123 GV und die besonderen Voraussetzungen gemäss Art. 124 GV erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Wir beantragen, die Jahresrechnung per 31. Dezember 2025 mit Aktiven und Passiven von Fr. 7'378'909.82 und einem Ertragsüberschuss (Gesamthaushalt) von Fr. 49'044.22 zu genehmigen.

Urtenen-Schönbühl, 13. Mai 2026

ROD Treuhand AG

Martin Debrunner
Leitender Revisor



Beat Bühler

10 Genehmigung der Jahresrechnung

Das beschlussfassende Organ der Einwohnergemeinde Mörigen hat die Jahresrechnung 2025 am 15. Juni 2026 gemäss dem vorstehenden Antrag des Gemeinderates vom 04.05.2026 genehmigt.

NAMENS DER GEMEINDEVERSAMMLUNG

Der Präsident:

Die Sekretärin:

Stefan Gerber

Barbara Marti

Mörigen, 15. Juni 2026

11 Anhang

11.1 Regelwerk

11.1.1 Angewendetes Regelwerk

Der Rechnungsabschluss der Gemeinde Mörigen ist in Übereinstimmung mit den geltenden kantonalen gesetzlichen Grundlagen erstellt worden.

Gemeindengesetz (GG, BSG 170.11)

Gemeindeverordnung (GV, BSG 170.111)

Direktionsverordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHDV, BSG 170.511)

Diese orientieren sich gemäss Art. 70 Absatz 1 GG am Harmonisierten Rechnungslegungsmodell für die Kantone und Gemeinden, HRM2, laut Handbuch der Konferenz der Kantonalen Finanzdirektoren. Die kantonalen Bestimmungen weichen in einzelnen Bereichen von den Empfehlungen des HRM2 ab. Das Amt für Gemeinden und Raumordnung stellt eine Auflistung dieser Ausnahmen zur Verfügung unter www.be.ch/gemeinden > Rubrik Muster/Vorlagen > Gemeindefinanzen > Jahresrechnung.

11.1.2 Folgebewertung Finanzvermögen

Vermögenswerte im Finanzvermögen werden bilanziert, wenn sie einen künftigen Nutzen erbringen und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann. Sie werden bei erstmaliger Bilanzierung zu Anschaffungs- bzw. Herstellungskosten bilanziert. Entstehen der Gemeinde keine Kosten, wird zum Verkehrswert zum Zeitpunkt des Zugangs bilanziert. Folgebewertungen erfolgen jeweils zum Verkehrswert am Bilanzstichtag. Eine systematische Neubewertung bei Liegenschaften (mit Ausnahme von Baurechten) erfolgt alle fünf Jahre oder bei Änderung des amtlichen Werts. Alle anderen Vermögenswerte werden jährlich neu bewertet. Die Bilanzwerte sind bei eingetretenen dauerhaften Wertminderungen oder Verlusten sofort zu berichtigen.

Die Gemeinde Mörigen hat keine Liegenschaften im Finanzvermögen bilanziert, folglich sind keine Wertanpassungen im Finanzvermögen notwendig.

11.1.3 Bewertung Verwaltungsvermögen

Vermögenswerte im Verwaltungsvermögen werden bilanziert, wenn sie einen künftigen mehrjährigen öffentlichen Nutzen hervorbringen und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann. Sie werden zu Anschaffungs- bzw. Herstellkosten nach der Nettomethode bilanziert und nach der definierten Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Entstehen der Gemeinde keine Kosten, wird zum Verkehrswert zum Zeitpunkt des Zugangs bilanziert. Die Bilanzwerte sind bei eingetretenen dauerhaften Wertminderungen oder Verlusten sofort zu berichtigen. Die geltenden Anlagekategorien und Nutzungsdauern sind in Anhang 2 GV umschrieben.

11.1.4 Aktivierungsgrenzen

Der Gemeinderat hat mit der Genehmigung des Budgets 2025 am 04.11.2024 nach 10 Jähriger Praxis die Herabsetzung der Aktivierungsgrenze von CHF 25'000 auf CHF 15'000 beschlossen:

Allgemeiner Haushalt	CHF	15'000
Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung	CHF	15'000
Spezialfinanzierung Abfall	CHF	15'000
Spezialfinanzierung Hafen	CHF	15'000

11.1.5 Bestehendes Verwaltungsvermögen

Seit dem Übergang auf HRM2 im Jahr 2014, wird das bestehende Verwaltungsvermögen linear über acht Jahre abgeschrieben. Die letzte Abschreibungsrate wurde mit der Jahresrechnung 2021 verbucht.

11.2 Grundlagen der Jahresrechnung

Als Grundlage für die Jahresrechnung 2025 dienen das Budget 2025 und die Vorjahresrechnung 2024.

Genehmigung / Prüfung:	Budget 2025	Jahresrechnung 2024
Gemeinderat	04.11.2024	14.04.2025
Rechnungsprüfungsorgan	-----	02.05.2025
Gemeindeversammlung	02.12.2024	16.06.2025

11.3 Eigenkapitalnachweis

in Tausend CHF

Eigenkapital per 01.01.2025			Veränderungsnachweis			Eigenkapital per 31.12.2025			
			Erhöhung (+) durch		Reduktion (-) durch				
CHF			CHF		CHF		CHF		
29	Eigenkapital	5'177	261		-59		29	Eigenkapital	5'379
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	164	Einlagen in SF EK		Entnahmen aus SF EK		290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	213
29002	SF Abwasserentsorgung	133	9010.00	0	9011.00	-29	29002	SF Abwasserentsorgung	103
29003	SF Abfall	19	9010.00	6	9011.00	0	29003	SF Abfall	25
29006	SF Hafen	12	9010.00	72	9011.00	0	29006	SF Hafen	84
293	Vorfinanzierungen	979	Einlagen in Vorfinanzierungen EK		Entnahmen aus Vorfinanzierungen EK		293	Vorfinanzierungen	1'066
29302	Abwasserentsorgung Werterhalt	979	3510.xx	117	4510.10	-30	29302	Abwasserentsorgung Werterhalt	1'066
294	Reserven	169	Einlagen		Entnahmen		294	Reserven	233
29400	Zusätzliche Abschreibungen	169	3894.00	65	4894.xx	0	29400	Zusätzliche Abschreibungen	233
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	0	Einlagen		Entnahmen		296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	0
29600	Neubewertungsreserve	0	3896.xx	0	4896.xx	0	29600	Neubewertungsreserve	0
29601	Schwankungsreserve	0	3896.xx	0	4896.xx	0	29601	Schwankungsreserve	0
298	Übriges Eigenkapital	0	3898	Einlagen übriges Eigenkapital		4898	Entnahmen übriges Eigenkapital		0
299	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag	3'866	2990	Jahresergebnis Überschuss (+) Defizit (-)		0	299	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag	3'866

Das Eigenkapital wird detaillierter dargestellt als unter dem alten Rechnungsmodell HRM1. Insbesondere werden auch die Spezialfinanzierungen dem Eigenkapital zugeteilt.

11.3.1 Spezialfinanzierungen (SG 290)

Die Spezialfinanzierungen Abwasser schliesst das Rechnungsjahr 2025 mit einem Aufwandüberschuss ab, während die Spezialfinanzierungen Hafen und Abfallbeseitigung positive Ergebnis ausweisen. Das Guthaben der Spezialfinanzierung Abwasser reduziert sich per 31.12.2025 auf CHF 103'155.61. Demgegenüber steigen die Reserven der Abfallbeseitigung auf CHF 25'039.00 an. Auch die Spezialfinanzierung Hafen kann weitere Reserven äufnen und weist neu ein Guthaben von CHF 84'442.90 aus.

11.3.2 Vorfinanzierungen (SG 293)

Die Vorfinanzierung Werterhalt Abwasserentsorgung erhöht sich aufgrund der Einlagen (Anschlussgebühren und jährliche Quote) und Entnahmen für Abschreibungen und werterhaltenden Unterhalt um netto CHF 87'778.31 auf einen Wert von 1.066 Mio. Franken.

11.3.3 Reserven (zusätzliche Abschreibungen, SG 294)

Wenn im allgemeinen Haushalt ein Ertragsüberschuss ausgewiesen wird und die ordentlichen Abschreibungen kleiner als die Nettoinvestitionen sind, müssen gemäss Art. 84 GV zusätzliche Abschreibungen vorgenommen werden. Diese werden in die Finanzpolitische Reserve eingelegt. Nach 2023 mussten auch im Rechnungsjahr 2025 zusätzliche Abschreibungen in der Höhe von CHF 64'851.17 verbucht werden. Diese Reserven werden im Jahr 2026 aufgrund der Revision der kantonalen Gemeindeverordnung erfolgsneutral dem Bilanzüberschuss gutgeschrieben.

11.3.4 Neubewertungsreserve Finanzvermögen (SG 296)

Mörigen musste bei der Einführung von HRM2 keine Neubewertungsreserve für das Finanzvermögen bilden, diese Bilanzposition ist deshalb für unsere Gemeinde nicht relevant.

11.3.5 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag (SG 299)

Das per 01.01.2025 bestehende Eigenkapital des allgemeinen Haushalts von 3.866 Mio. Franken bleibt unverändert, da im Umfang des Ertragsüberschusses des allgemeinen Haushalts zusätzliche Abschreibungen getätigt werden müssen.

11.4 Rückstellungsspiegel

205 Kurzfristige Rückstellungen							
Konto	Bezeichnung	Buchwert 01.01.2025	Veränderung			Buchwert 31.12.2025	Kommentar
			Bildung	Verwendung	Auflösung		
	keine						
208 Langfristige Rückstellungen							
Konto	Bezeichnung	Buchwert 01.01.2025	Veränderung			Buchwert 31.12.2025	Kommentar
			Bildung	Verwendung	Auflösung		
20890.00	Langfristige Rückstellungen für Steuerteilungen	663'100.00	109'000.00	0.00	-85'700.00	686'400.00	ausstehende Steuerteilungen; jährliche Neubeurteilung
Total kurzfristige Rückstellungen		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
Total langfristige Rückstellungen		663'100.00	109'000.00	0.00	-85'700.00	686'400.00	
Total Rückstellungen		663'100.00	109'000.00	0.00	-85'700.00	686'400.00	

11.5 Beteiligungsspiegel

Es sind nur die für die Gemeinde wesentlichen Beteiligungen aufgeführt (Art. 32 g FHDV).

Beteiligungen (im Sinne der öffentlichen Aufgabenerfüllung)											
Name, Sitz Rechtsform	Tätigkeitsgebiet	Nominalkapital (100%)	Eigentumsanteil	Stimmanteil - E: Exekutive - L: Legislative	Wesentliche Beteiligte	Buchwert per 31.12.	Anschaffungswert	Wesentliche Beteiligungen der Organisation	Rechnungslegungs-norm; Aussage zur Jahresrechnung	Zahlungsströme Berichtsjahr	Spezifische Risiken
Gemeindeeigene Unternehmen (Anstalten) gem. Art. 64 Abs. 1 Bst. b GG											
keine											
Öffentlich-rechtliche Organisationen der Interkommunalen Zusammenarbeit (Gemeindeverbände, Anstalten etc.)											
Gemeindeverband Öffentliche Sicherheit Bielsee Süd-West	Gewährleistung der öffentlichen Sicherheit			L: Zurbuchen Markus 2 Stimmen (701-1400 Einw.)	Brittenlen, Bühl, Epsach, Erlach, Finsterherren, Gals, Gampelen, Hagneck, Ins, Lüscherz, Mörigen, Müntschemier, Siselen, Sutz-Lattringen, Täufleren-Gerolfingen, Treiten, Tschugg, Vrinz, Walperswil	0	0	Keine	HRM2 Aufwandüberschuss anteilmässig aufgrund Einwohnerzahlen	1626.5632.00; CHF 16'126.10	Haftung gem. Art. 72 mit dem Verbandsvermögen
Ausbildungszentrum für Sicherheit, Büren a. A.	Öffentliche Sicherheit (Feuerwehr + Zivilschutz)			L: Markus Zurbuchen 1 Stimme (bis 1000 Einw.)	59 Gemeinden gem. Anhang I OGR	0	0	Keine	HRM4 Aufwandverrechnung bei Leistungsbezug Betriebsbeitrag im Verhältnis zu Einwohnerzahlen	keine Zahlungen	Haftung gem. Art. 41 mit dem Verbandsvermögen
OSZT Verband Oberländerzentrum Täufleren	Sekundarstufe I			E: Christ Markus L: Gerber Stefan 4 Stimmen (1 St/2000 Einw.)	Epsach, Hagneck, Mörigen, Sutz-Lattringen, Täufleren-Gerolfingen	0	0	Keine	HRM2 Gemeindebeitrag im Verhältnis zur Schülerzahl (50%), Einwohner (30%) und Klassen (20%)	2130.3612.00; CHF 169'960.15 2130.3612.01; CHF 129'375.80	Haftung gem. Art. 74 mit dem Verbandsvermögen
Musikschule Seeland Gemeindeverband	Musikunterricht			E: Tschannen Therese L: Christ Markus	Epsach, Erlach, Gals, Hagneck, Ins, Lüscherz, Mörigen, Siselen, Täufleren-Gerolfingen, Tschugg, Vrinz	0	0	Keine	HRM2 Aufwandverrechnung bei Leistungsbezug	2140.3632.00; CHF 27'120.00	Haftung gem. Art. 22 mit dem Verbandsvermögen + Nachschuss
Gemeindeverband Kulturförderung Biel-Seeland-Berner Jura	Unterstützung Kulturinstitutionen von regionaler Bedeutung			L: Gerber Stefan	Gemeinden der Region Biel/Bienne-Seeland-Berner Jura gem. Anhang 1 ZHf. 1 RKV	0	0	Keine	HRM2 Beitrag an Geschäftsführung; Beitrag an Kulturinstitutionen von regionaler Bedeutung	3290.3632.00; CHF 87'112.00	Haftung gem. Art. 60 mit dem Verbandsvermögen
Gemeindeverband Ruferheim Nidau	Altersheim			L: Gassmann Tamara 2 Stimmen	Bellmund, Hagneck, Hemrigen, Ipsach, Jens, Nidau, Merzigen, Mörigen, Port, Sutz-Lattringen, Täufleren-Gerolfingen	0	0	Keine	HRM2 nicht in den Lastenausgleich fallender Aufwandüberschuss wird im Verhältnis der Einwohner verteilt	keine Zahlungen	Haftung gem. Art. 71 mit dem Verbandsvermögen
Seeländische Wasserversorgung (SWG)	Wasserversorgung			L: Tschannen Simon L: Zurbuchen Markus 2 Stimmen	Agerlen, Bellmund, Brügg, Bühl, Epsach, Hagneck, Hemrigen, Ipsach, Jens, Meierried, Merzigen, Mörigen, Orpund, Scheuren, Schwadernau, Studen, Sutz-Lattringen, Täufleren Gerolfingen, Walperswil, Worben	0	0	Keine	HRM2	keine Zahlungen	Haftung gem. Art. 61 mit dem Verbandsvermögen
Beteiligungen (im Sinne der öffentlichen Aufgabenerfüllung)											
Verband für Kanalisation und Abwasserreinigung (VKA)	Abwasserentsorgung			E: Bloch Kurt L: Gerber Stefan L: Fuchs Andreas	Bellmund, Ipsach, Mörigen, Nidau, Port, Sutz-Lattringen	0	0	Keine	Rechnungslegungs-norm; Aussage zur Betriebskosten im Verhältnis der Einwohner und Einwohnergleichwerte	7201.3632.00; CHF 87'565.41	Haftung gem. Art. 30 mit dem Verbandsvermögen
Friedhofverband Täufleren (7.141)	Friedhof			E: Gassmann Tamara L: Graber Thomas	Epsach, Hagneck, Mörigen, Täufleren-Gerolfingen	0	0	Keine	HRM2 Gemeindebeitrag im Verhältnis zur Einwohnerzahl	7716.3632.00; CHF 14'336.00	Haftung gem. Art. 30 mit dem Verbandsvermögen
Familienausgleichskasse des Kantons Bern (FKB) (öffentlich-rechtliche Anstalt)	Familienausgleichskasse				Arbeitgeber Kanton Bern	0	0	Keine	Lohnbeiträge an Familienausgleichskasse	Sachgruppe 3054; CHF 8'821.60	
Juristische Personen des Privatrechts											
Anzeigergenossenschaft Nidau	Anzeiger			L: Marti Barbara	22 Gemeinden	0	0	0	OR	keine Zahlungen	nicht gedeckte Defizite im Verhältnis zur Auflage pro Gemeinde
Seelandheim Worben AG	Altersheim	20'000'000	1.013% 201 Aktien (nom. 1'000)	L: Gassmann Tamara	70 Einwohner und Bürgergemeinden	201'000	201'000	0	OR	keine Zahlungen	Aktionärsbindungsvertrag
ARA Region Biel AG	Abwasserreinigung	9'500'000	0.99% 94 Aktien (nom. 1'000)	L: Gerber Stefan	13 Gemeinden	1	0	ST Biel-Seeland AG, Brügg	OR Betriebskosten	7201.3632.00; CHF 82'245.04	
Kompostieranlage Seeland AG	Kompostierung	86'000	1.16% 1 PS (nom. 1'000)	L: Tschannen Simon				OR	Pauschale pro Einwohner	7301.3130.31; CHF 12'556.01 96.04463.00; CHF 50.00 Dividende	
Möve Biel-Seeland AG	Kehrichtverbrennung	926'120	0.08% 49 Stammaktien 227 Stimmrechtaktien	L: Tschannen Simon	49 Gemeinden	1	1	ST Biel-Seeland AG, Brügg	OR Deckungsverrechnung an Verursacher (Sackgebühren)	96.04466.00; CHF 3'985.00 Dividende	Kapitalherabsetzung per 12.06.2025
Einsatzkostenversicherung der Gemeinden in ausserordentlichen Lagen Stiftung	Einsatzkostenversicherung								Pauschalbeitrag gem. Anhang I EKV; Verz. auf Prämienforderung (2013 - 2025)	7450.3134.00; CHF 4'554.00	Haftung gem. Art. 31 mit dem Vereinsvermögen
seeland biel/bienne, Verein	Stärkung der Region							OR	Mitgliedsbeitrag pro Einwohner	7907/7690/8406/8506; CHF 4'554.00	
Tourismus Biel-Seeland TBS, Verein	Tourismusförderung							OR	50% Anteil an Beherbergungstaxen	8400.3636.00; CHF 477.00	
Mitgliedschaften in einfachen Gesellschaften, Kollektiv- und Kommanditgesellschaften											
Keine											
Vertragliche Beziehungen zur Erfüllung von Gemeindeaufgaben											
Einwohnergemeinde Täufleren	Bauverwaltung				Täufleren, Mörigen				HRM2 Aufwandverrechnung bei Leistungsbezug	0220.3132.00; CHF 5'232.50	
Einwohnergemeinde Täufleren	Feuerwehr			E: Zurbuchen Markus E: Jungi Michael	Hagneck, Mörigen, Sutz-Lattringen, Täufleren				HRM2 Weiterleitung der Feuerwehrersatzgebühren	1500.3632.00; CHF 61'601.95	
Einwohnergemeinden Mörigen, Ipsach, Sutz-Lattringen	Schiessanlage Almetl (Parz. 742 + 748)		193/1000 503/1000 162/1000 122/1000		Bellmund Ipsach Sutz-Lattringen Mörigen				HRM2 Kostenverteilung pro Einwohner	1610.3632.00; CHF 1'552.30	
Einwohnergemeinde Sutz-Lattringen	Kindergarten und Schule bis Mittelstufe			L: Christ Markus L: Perrenoud Eveline	Mörigen, Sutz-Lattringen				HRM2 Kosten an Sitzgemeinde	Div. Funktionen; CHF 108'940.25 5310.3632.00; CHF 13'064	
Einwohnergemeinde Ipsach	Regionale ANV-Zweigstelle				Bellmund, Ipsach, Mörigen, Sutz-Lattringen, Täufleren-Gerolfingen				HRM2 Kostenverteilung pro Einwohner (1/3, Anzahl EL-Fälle 1/3) und Anzahl übrige Fälle (1/3)	5444.3632.00; CHF 3'608.05	Vertragsbeginn 01.01.2023; max. CHF 7.00 pro Einwohner
Einwohnergemeinde Lys	offene Kinder- und Jugendarbeit			L: Christ Markus	Aarberg, Barmen, Bellmund, Bieligen, Bühl, Büren, Diesbach, Dotzigen, Grossaffoltern, Jens, Kallnach, Kappelen, Lys, Oberwil, Radelffingen, Rapperswil, Seedorf, Sutz-Lattringen, Walperswil, Weng, Worben				HRM2 Kostenverteilung pro mitl. Wohnbevölkerung (FILAV)	5796.3632.00; CHF 14'806.85	
Einwohnergemeinde Ipsach	Regionaler Sozialdienst			L: Gassmann Tamara	Bellmund, Ipsach, Mörigen, Sutz-Lattringen				HRM2 Kostenverteilung pro Einwohner (2/3 und Anzahl Fälle 1/3)	5796.3632.00; CHF 14'806.85	
Einwohnergemeinde Täufleren	Kadaversammelstelle			L: Tschannen Simon	Bühl, Epsach, Hagneck, Hemrigen, Kallnach, Mörigen, Täufleren, Walperswil				Entsorgungs- und Betriebskosten nach Einwohnerzahl (2/3) und Grossvieh-einheiten (1/3)	7301.3632.00; CHF 2'553.41	

11.6 Gewährleistungsspiegel

Der Gewährleistungsspiegel zeigt die Eventualverpflichtungen der Gemeinde.

Name, Sitz, Rechtsform	Eigentümer wesentliche Miteigentümer	Angaben zu den gesicherten Leistungen Art, Betrag, Verfall, Zinsangaben usw.)	Zahlungsströme im Berichtsjahr	Spezifische zusätzliche Angaben
Privatrechtliche Unternehmen (nach OR/ZGB)				
Keine				
Öffentlich-rechtliche Unternehmen (nach Gemeindegesetz)				
Öffentlich-rechtliche Verträge				
Previs Personalvorsorgestiftung	Anschlussvertrag vom 01.01.2009	Sanierungsbeiträge bei Unterdeckung; Nachschusspflicht bei Austritt	CHF 68'593.20	Total Beiträge ArN + ArG Deckungsgrad per 31.12.2025: 110.90% (Vorjahr: 107.77%)
Weitere Verpflichtungen (Altlasten, Leasing usw.)				
Gemeindeanteil LA EL	BSIG 1/170.511/7.1	Anteil 2025 ca. CHF 206'480	CHF 198'208.00	Periodengerechte Abgrenzung nicht zwingend notwendig Kto. 5320.3631.00
Gemeindeanteil LA FAZU	BSIG 1/170.511/7.1	Anteil 2025 ca. CHF 4'450	CHF 3'160.50	Periodengerechte Abgrenzung nicht zwingend notwendig Kto. 5410.3631.0
Gemeindeanteil LA Sozialhilfe	BSIG 1/170.511/7.1	Anteil 2025 ca. CHF 568'700	CHF 520'005.76	Periodengerechte Abgrenzung nicht zwingend notwendig Kto. 5799.3611.00

11.7 Anlagespiegel

			108 Finanzvermögen Sachanlagen				
			1080	1084	1086	1087	1089
			Grundstücke unüberbaut	Gebäude Finanz- vermögen	Mobilien des Finanz- vermögens	Anlagen im Bau Finanzverm.	Übrige Sachanlagen FV
Anschaffungskosten	Anlagewert	01.01.2025	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Zuwachs/ Zugänge	2025					
	Abgänge	2025					
	Umgliederungen	2025					
kumulierte Wertberichtigungen	Anlagewert	31.12.2025	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Stand per	01.01.2025	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Wertminderungen	2025					
	Aufwertungen	2025					
Buchwerte	Umgliederungen	2025					
	Stand per	31.12.2025	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Buchwert netto	31.12.2025	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	davon Anlagen in Leasing	31.12.2025					
Versicherungswerte	31.12.2025		0.00				

			140 Sachanlagen Verwaltungsvermögen								
			1400	1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	1409
			Grundstücke unbebaut	Strassen/ Verkehrswege	Wasserbau	Tiefbauten übrige	Hochbauten	Waldungen/ Alpen	Mobilien	Anlagen im Bau	Übrige Sachanlagen* (ohne 14099)
Anschaffungskosten	Anlagewert	01.01.2025	0.00	730'924.83	91'874.03	1'530'418.79	1'650'714.06	0.00	219'763.00	139'423.25	419'210.84
	Zuwachs/ Zugänge	2025		31'665.35		61'613.50			34'903.35	183'218.45	140'983.95
	Abgänge	2025									
	Umgliederungen	2025									
kumulierte ordentliche Abschreibungen	Anlagewert	31.12.2025	0.00	762'590.18	91'874.03	1'592'032.29	1'650'714.06	0.00	254'666.35	322'641.70	560'194.79
	Stand per	01.01.2025	0.00	-155'510.15	-9'187.45	-121'266.55	-587'654.51	0.00	-170'072.45	0.00	-365'146.14
	Planmässige Abschreibungen	2025		-21'797.40	-4'593.70	-23'266.25	-56'641.45		-16'256.40		-20'429.60
	Ausserplanmässige Abschreibungen	2025					-78'610.05				-35'071.45
Buchwerte	Wertkorrekturen	2025									
	Stand per	31.12.2025	0.00	-177'307.55	-13'781.15	-144'532.80	-722'906.01	0.00	-186'328.85	0.00	-420'647.19
	Buchwert netto	31.12.2025	0.00	585'282.63	78'092.88	1'447'499.49	927'808.05	0.00	68'337.50	322'641.70	139'547.60
	davon Anlagen in Leasing	31.12.2025									
Versicherungswerte	31.12.2025										

* darin nicht enthalten ist das bestehende VV bei Einführung von HRM2:

	Saldo per 01.01.2025	Kumulierte Wertberichtigungen	Saldo per 31.12.2025
Allgemeiner Haushalt	14099.00	2'115'001.00	-
Wasserversorgung			
Abwasserentsorgung			
Hafen	14099.94	897'580.01	-
Total	3'012'581.01	-3'012'581.01	-

			142 Immaterielle Anlagen VV		144 Darlehen VV	145 Beteiligungen VV	146 Investitionsbeiträge VV	
			1420	1427	1441-1447	1452-1456	1460-1469	
			Informatik	Immat. Anlagen in Realisierung	Darlehen	Beteiligungen	Investitionen	
Anschaffungskosten	Anlagewert	01.01.2025	152'986.65	108'987.00	50'165.10	0.00	202'500.00	311'534.75
	Zuwachs/ Zugänge	2025		10'113.30				
	Abgänge	2025						
	Umgliederungen	2025						
kumulierte ordentliche Abschreibungen	Anlagewert	31.12.2025	152'986.65	119'100.30	50'165.10	0.00	202'500.00	311'534.75
	Stand per	01.01.2025	-152'986.65	0.00	-26'732.50	0.00	0.00	-63'865.20
	Planmässige Abschreibungen	2025			-3'905.45			-7'788.40
	Ausserplanmässige Abschreibungen	2025						
Buchwerte	Wertkorrekturen	2025						
	Stand per	31.12.2025	-152'986.65	0.00	-30'637.95	0.00	0.00	-71'653.60
	Buchwert netto	31.12.2025	0.00	119'100.30	19'527.15	0.00	202'500.00	239'881.15
	davon Anlagen in Leasing	31.12.2025						
Versicherungswerte	31.12.2025							

11.8 Kreditkontrolle

11.8.1 Verpflichtungskredite für Investitionen

Kreditbeschluss				Kreditkontrolle (in CHF)										
B-Nr.	Inv.-Nr.	Organ	Datum	Kreditsumme (brutto)	Objektbezeichnung	Kumulierte Ausgaben 01.01.2025	Investitionsausgaben 2025	MwSt kumuliert	Kumulierte Ausgaben 31.12.2025	Investitions-einnahmen 2025	Kumulierte Einnahmen 01.01.2025	Kumulierte Einnahmen 31.12.2025	Saldo 31.12.2025	Abrechnungsdatum
IB000001	INV00002	GV	03.06.2019	80'000.00	Erneuerung IT-Infrastruktur	65'098.95	0.00		65'098.95	0.00	0.00	0.00	14'901.05	16.06.2025
IB000002	INV00006	GR	09.09.2019	45'000.00	Altes Schulhaus, Sanierung Kanalisation	13'606.75	0.00		13'606.75	0.00	0.00	0.00	31'393.25	
IB000006	INV00065	GV	10.12.2012	100'000.00	Detaillierschliessung Kerbelweg	10'093.75	0.00		10'093.75	0.00	0.00	0.00	89'906.25	
IB000007	INV00030	GR	04.03.2019	40'000.00	Bahnübergang Brunackerstrasse, Beitrag ASM	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00	40'000.00	
IB000008	INV00033	Total	div.	1'005'260.00	Wasserbauplan Hürligraben	1'044'368.45	0.00	n.V.	1'044'368.45	0.00	743'008.45	743'008.45	-39'108.45	
		GV	08.06.2009	145'260.00	Wasserbauplan Hürligraben									
		GV	22.10.2013	740'000.00	Realisierung 1. Etappe									
		GV	03.06.2013	120'000.00	Absetzbecken									
IB000009	INV00068	GV	12.06.2017	210'810.00	Wasserbauplan Führlizigraben	91'874.03	0.00		91'874.03	0.00	0.00	0.00	118'935.97	16.06.2025
IB000012	INV00040	GR	09.05.2017	45'000.00	Teilrevision Ortsplanung	38'980.10	0.00		38'980.10	0.00	0.00	0.00	6'019.90	
IB000013	INV00042/43	GV	15.10.2018	2'750'000.00	Wärmeverbund Mörigen	249'064.59	0.00		249'064.59	0.00	10'070.00	10'070.00	2'850'935.41	
	INV00042	GV	05.12.2023	350'000.00	Wärmeverbund Mörigen, Erhöhung (Restart)	398.50	0.00		398.50	0.00	0.00	0.00	0.00	
	INV00043	GV		740'000.00	Wärmeverbund Mörigen (ND 50 J)	248'666.09	0.00		248'666.09	0.00	10'070.00	10'070.00	0.00	
IB000015	INV00040	GR	14.12.2020	40'000.00	SFG Planung + Realisierung Seewanderweg	17'700.10	0.00		17'700.10	0.00	0.00	0.00	22'299.90	
IB000016	INV00026	GR	14.06.2021	30'000.00	OIK III, Sanierung Mörigenkurve, Anteil Strassenbau	31'534.75	0.00		31'534.75	0.00	0.00	0.00	-1'534.75	
IB000017	INV00055	GR	14.06.2021	25'000.00	Walddegen, Strassensanierung	27'505.65	0.00		27'505.65	0.00	0.00	0.00	-2'505.65	
IB000018	Div.	GV	13.09.2021	1'245'000.00	RW-Leitung Brunackerstrasse	933'156.07	510.75	62'652.38	996'319.20	0.00	0.00	0.00	248'680.80	
	INV00053	GV		140'000.00	Tammerstrasse, Belagsanierung	0.00			0.00					
	INV00056	GV		46'500.00	Brunackerstrasse, Deckbelag	119'078.55	510.75	62'652.38	119'589.30					
	INV00070	GV		1'058'500.00	Sanierung/Erneuerung RWL Brunackerstrasse	814'077.52			876'729.90					
IB000019	INV00055	GV	06.12.2021	152'500.00	Gesamtmelioration, Vorprojekt	113'760.60	4'425.60		118'186.20	0.00	46'000.00	46'000.00	34'313.80	
IB000020	INV00081	GR	23.01.2023	41'000.00	Parking am See, Betonplatte bei Ein- und Ausfahrt	37'918.48		2'919.72	40'838.20	0.00	0.00	0.00	161.80	
IB000021	INV00048	GR	07.06.2022	28'400.00	Umbau/Erweiterung Schulhaus, Projektphase 2	119'979.00	179'241.45		299'220.45	0.00	0.00	0.00	322'479.55	
IB000022	INV00048	GV	05.12.2022	75'000.00	Studienauftrag Schulhaus Mörigen									
IB000023	INV00048	GR	24.06.2024	10'000.00	Erarbeitung Kosten Planungskredit-Schulraumerweiterung									
IB000025	INV00048	GR	12.08.2024	8'300.00	Bauherrenvertretung (Phase 1 - 3)									
IB000026	INV00048	GV	02.12.2024	500'000.00	Planungskredit-Schulraumerweiterung									
IB000024	INV00083	GR	24.06.2024	40'000.00	Überarbeitung ÜONr. 4-Ortskern	23'526.30	5'687.70		29'214.00	0.00	0.00	0.00	10'786.00	
IB000028	INV00054	GR	03.06.2024	28'000.00	Seestrasse (Bereich FAS), Belagsanierung	0.00	31'154.60		31'154.60	0.00	0.00	0.00	-3'154.60	
IB000027	INV00051	GV	02.12.2024	85'000.00	Erstellung Betriebsnebegebäude (FAS)	0.00	3'977.00		3'977.00	0.00	0.00	0.00	81'023.00	
IB000029	INV00091	GR	10.02.2025	35'100.00	Ersatz Hausanschluss Seestrasse-40	0.00	61'613.50		61'613.50	0.00	0.00	0.00	-26'513.50	
IB000030	INV00089	GR	03.03.2025	24'000.00	Erneuerung Badesteg	0.00	22'809.10		22'809.10	0.00	0.00	0.00	1'190.90	
IB000032	INV00078	GV	29.04.2025	120'000.00	Ersatz Schrankenanlage (Skidata)	0.00	118'174.85	9'572.15	127'747.00	0.00	0.00	0.00	-7'747.00	
IB000031	INV00092	GR	17.06.2025	45'000.00	Spielplatz Schulhaus, Ersatz Geräte	0.00	34'903.35		34'903.35	0.00	0.00	0.00	10'096.65	
					Total Investitionsrechnung		462'497.90	75'144.25		0.00				

11.8.2 Nachkredite

Konto	Bezeichnung	Rechnung	Budget	Überschreitung	Nachkredite in CHF			GV	Datum	Begründung
					gebunden	GR				
	Total	1'389'352.64	1'026'120.00	363'232.64	161'588.36	201'644.28		0.00		
0120	Exekutive									
3001.00	Löhne Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kom	17'790.00	14'000.00	3'790.00		3'790.00			10.02.25	NK GR 5'000: Mandat IG Südufer
2110	Kindergarten									
3612.00	Lehrerbesoldungsanteil an Sutz-Latrigen	83'539.55	57'000.00	26'539.55	26'539.55					abhängig von Schülerzahlen und Klassengrößen
2140	Musikschulen									
3632.00	Beiträge an Musikschulen	29'471.30	23'000.00	6'471.30	6'471.30					mehr Schüler als budgetiert
2170	Schulliegenschaften									
3132.00	Honorarae externe Berater, Gutachter	4'594.25	0.00	4'594.25		4'594.25			05.05.25	Machbarkeitsstudie Heizungsersatz Gemeindeliegenschaften Anp. Versicherungspolice
3134.00	Sachversicherungen	18'932.10	15'320.00	3'612.10		3'612.10				
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien VV	3'490.35	0.00	3'490.35	3'490.35				17.06.25	GR Verpflichtungskredit Spielplatz Schulhaus Ersatz Geräte
3301.40	Ausserplanmässige Abschreibungen	78'610.05	0.00	78'610.05		78'610.05			16.09.25	NK GR 78'610.05: Schliessplan und Vorprojekt Wärmeverbund mit falschen Nutzungsdauern in Anlagebuchhaltung erfasst
3415	Hafen									
3130.00	Dienstleistungen Dritter	12'872.13	5'000.00	7'872.13		7'872.13				Schwemmholzsperrung + Bootsplatz neu pfählen
3421	Freizeitanlage am See									
3099.00	übriger Personalaufwand	6'702.00	250.00	6'452.00	6'452.00					Rückstellungen für Ferien- und Überzeitguthaben
3140.00	Unterhalt Liegewiese	39'321.25	8'000.00	31'321.25		31'321.25			11.08.25	NK GR 25'100: Beseitigung Sturmschäden Service- und Reparaturarbeiten Faltschäden Bistro
3144.00	Gebäudeunterhalt	6'837.35	3'000.00	3'837.35		3'837.35				Int. Verrechnung Personalaufwand gem. Stundenrapporten
3910.00	Int. Verr. von Dienstleistungen	34'990.00	19'250.00	15'740.00		15'740.00				
6150	Gemeindestrassen									
3637.00	Beiträge an private Haushalte	3'874.00	0.00	3'874.00		3'874.00			07.07.25	NK GR 3'500: Belagsanierung Seestrasse
6155	Parkplätze									
3141.00	Unterhalt Parking am See	9'972.11	5'500.00	4'472.11		4'472.11			10.02.25	NK GR 13'000: Sanierung Parkplatz
3301.90	Ausserplanmässige Abschreibungen	35'071.45	0.00	35'071.45		35'071.45			16.09.25	NK GR 35'071.45: Abschreibung Schrankenanlage nach Schadenfall -> Versicherungsleistung
7201	Abwasser [Gemeindebetrieb]									
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	10'849.59	2'000.00	8'849.59		8'849.59			20.10.25	NK GR 9'830: Kanalisationsleitung spülen Seeblick - Amselweg weniger Anschlussgebühren, welche an die ordentliche Einlage angerechnet werden können.
3510.10	Einlage in SF Werterhalt	107'737.99	104'420.00	3'317.99	3'317.99					
9100	Allgemeine Gemeindesteuern									
3180.00	Wertberichtigung auf Forderungen	15'500.00	0.00	15'500.00	15'500.00					pauschale Wertberichtigung auf Steuerausständen per 31.12.25
9300	Finanz- und Lastenausgleich									
3622.70	Disparitätenabbau Gemeinden	804'346.00	769'380.00	34'966.00	34'966.00				20.10.25	NK GR 34'966: Mehrkosten gemäss Verfügung (höhere Steuerkraft)
9900	Nicht aufgeteilte Posten									
3894.00	Einlage in finanzpolitische Reserven	64'851.17	0.00	64'851.17	64'851.17					zusätzliche Abschreibungen gem. Art. 84 GV

In der Liste sind nur die Beträge von über Fr. 3'000.00 enthalten

11.9 Weitere massgebende Angaben

11.9.1 Wiederbeschaffungswert und Werterhaltungskosten SF Abwasser

Wiederbeschaffungswert, Werterhaltungskosten und Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt für die kommunalen Abwasseranlagen und gegebenenfalls den Gemeindeanteil an den regionalen Anlagen ¹

Rechnungsjahr:

Gemeinde: Kontaktperson: Telefon: E-Mail:

Aktualisierungsjahr:

Datengrundlagen Gemeinde: AWA Anlagenbuchhaltung

Datengrundlagen Verband: AWA Anlagenbuchhaltung

	① Wieder- beschaffungswert in Fr.	② Nutzungsdauer in Jahren	③ Erneuerungsrate in % (100/②)	④ Werterhaltungskosten in Fr./a (①*③)	⑤ Einlage- satz ² %	⑥ Einlage in die Spezialfinanzierung in Fr./a (④*⑤)
1. Gemeindeanlagen						
1.1 Kanalisationen	8'943'897	80	1.25%	111'798	100%	111'798
1.2 Spezialbauwerke	284'000	50	2.00%	5'680	100%	5'680
1.3 Abwasserreinigungsanlagen		33	3.00%	-		-
Total 1 (1.1 - 1.3) bzw. mittlerer Einlagesatz (Spalte ⑤)	9'227'897			117'478	100%	117'478
2. Gemeindeanteil an regionalen Anlagen ³						
2.1 Kanalisationen		80	1.25%	-		-
2.2 Spezialbauwerke		50	2.00%	-		-
2.3 Abwasserreinigungsanlagen		33	3.00%	-		-
Total 2 (2.1 - 2.3) bzw. mittlerer Einlagesatz (Spalte ⑤)	-			-		-
Total 1 + 2 bzw. mittlerer Einlagesatz (Spalte ⑤)	9'227'897			117'478	100%	117'478
Einmalige Anschlussgebühren, an Einlage angerechnet ⁴						9'740
Einlage Spezialfinanzierung abzüglich Anschlussgebühren						107'738
⑦ Stand Verwaltungsvermögen	605'118	in Prozent von ①: (100*⑦/①)		6.6%	Höchstens Fr. 200 / EW ⁵	
⑧ Stand Spezialfinanzierung Werterhalt	816'397	in Prozent von ①: (100*⑧/①)		8.8%	EW ⁶ 895	
					Fr./EW 131	

Bemerkungen: Die Daten basieren auf unserem GEP und werden jährlich dem Baupreisindex (Tiefbau, Espace Mittelland) angepasst

Datum: Unterschrift:

¹ Diese Blatt ist Bestandteil der Jahresrechnung. Eine Kopie senden Sie bitte an das AWA: ae.awa@bve.be.ch

² Die Einlage in die Spezialfinanzierung muss mindestens 60% betragen, solange der Bestand der SF Werterhalt nicht mehr als 25% des Wiederbeschaffungswertes beträgt.

³ Daten des Teils 2 nur dann angeben, wenn der Verband die Einlage in die Spezialfinanzierung nicht selber vornimmt. (Anteil gemäss Kostenverteiler Verband).

⁴ Die einmaligen Anschlussgebühren dürfen an die jährliche Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt angerechnet werden.

⁵ Gemäss Artikel 32, Absatz 4 KGV ist die Einlage in die Spezialfinanzierung auf jährlich Fr. 200 (Gemeinde und Region) pro Einwohnerwert beschränkt.

⁶ Einw. ohne Wert (EW): Gemäss Artikel 36g KGV.

12.1 Bilanz		Bilanz 31.12.24	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.25
1	Aktiven	7'227'789.14	15'136'438.73	-14'985'318.05	7'378'909.82
10	Finanzvermögen	3'271'708.44	14'673'928.83	-14'716'945.90	3'228'691.37
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	1'069'924.70	5'994'600.24	-6'087'877.02	976'647.92
1000	Kasse	2'186.75	17'053.30	-17'497.80	1'742.25
10000	Kasse	2'186.75	17'053.30	-17'497.80	1'742.25
10000.00	Kasse Finanzverwaltung	1'640.75	14'458.30	-15'341.10	757.95
10000.02	Parkautomat am See		120.00	-120.00	
10000.6155	Parkautomat am See	546.00	2'475.00	-2'036.70	984.30
1001	Post	996'376.34	5'944'970.78	-6'053'653.73	887'693.39
10010	Post	996'376.34	5'944'970.78	-6'053'653.73	887'693.39
10010.00	CH27 0900 0000 2500 4732 7 PostFinance AG	996'376.34	5'944'970.78	-6'053'653.73	887'693.39
1002	Bank	71'361.61	16'066.22	-215.55	87'212.28
10020	Bank	71'361.61	16'066.22	-215.55	87'212.28
10020.00	CH48 0027 2272 5267 6958 0 UBS AG	65'081.65	16'066.07	-80.00	81'067.72
10020.01	CH91 0079 0020 6426 5134 2 BEKB	6'163.56		-19.00	6'144.56
10020.02	CH91 0027 2272 5267 6958 2 UBS AG	116.40	0.15	-116.55	
1004	Debit- und Kreditkarten		16'509.94	-16'509.94	
10040	Debit- und Kreditkarten-Verkäufe		16'509.94	-16'509.94	
10040.00	Debit- und Kreditkarten		16'502.00	-16'502.00	
10040.01	Adyen - Transaktionskonto Skidata AG		7.94	-7.94	
101	Forderungen	2'200'627.49	8'678'050.04	-8'627'912.63	2'250'764.90
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	416'778.45	695'740.65	-687'436.90	425'082.20
10100	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	416'778.45	695'740.65	-687'436.90	425'082.20
10100.00	Debitoren allg. (DI)	6'234.15	7'837.00	-9'890.55	4'180.60
10100.01	Forderungen Sammelkonto	410'544.30	687'903.65	-677'546.35	420'901.60
1012	Steuerforderungen	1'409'988.40	7'556'243.15	-7'488'361.30	1'477'870.25
10120	Forderungen allgemeine Gemeindesteuern	1'409'988.40	7'556'243.15	-7'488'361.30	1'477'870.25
10120.00	Steuerforderungen (beim Kanton)	1'439'174.70	3'856'425.90	-3'726'518.30	1'569'082.30
10120.10	Girokonto Kanton	47'913.70	3'699'817.25	-3'746'343.00	1'387.95
10120.99	Wertberichtigung auf Forderungen allgemeine Gemeindesteuern	-77'100.00		-15'500.00	-92'600.00

12.1 Bilanz		Bilanz 31.12.24	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.25
1013	Anzahlungen an Dritte	2'413.05	10'000.00	-9'450.00	2'963.05
10130	Vorauszahlungen an Dritte	2'413.05	10'000.00	-9'450.00	2'963.05
10130.01	Talus Informatik AG, DL-Abonnement	2'413.05	10'000.00	-9'450.00	2'963.05
1014	Transferforderungen	365'790.26	339'846.76	-366'567.87	339'069.15
10140	Transferforderungen	365'790.26	339'846.76	-366'567.87	339'069.15
10140.00	Lastenausgleich Sozialhilfe	345'162.96	338'464.40	-345'162.96	338'464.40
10140.01	Transferforderungen	20'627.30		-20'627.30	
10140.02	Abrechnungskonto mit Schadenversicherungen		1'382.36	-777.61	604.75
1015	Interne Kontokorrente		7'016.55	-7'016.55	
10150	Kontokorrente mit Gemeindebetrieben		7'016.55	-7'016.55	
10150.01	Kontokorrent Gelddurchlauf		7'016.55	-7'016.55	
1016	Vorschüsse für vorläufige Verwaltungsaufgaben		2'094.00	-2'094.00	
10160	Vorschüsse		2'094.00	-2'094.00	
10160.01	Vorschüsse		2'094.00	-2'094.00	
1019	Übrige Forderungen	5'657.33	67'108.93	-66'986.01	5'780.25
10190	Übrige Forderungen	2'088.75	1'322.25	-1'988.70	1'422.30
10190.00	Verrechnungssteuer	1'938.75	1'272.25	-1'938.70	1'272.30
10190.01	Übrige Forderungen	150.00	50.00	-50.00	150.00
10191	Guthaben bei Sozialversicherungen	463.40	9'223.55	-9'463.40	223.55
10191.00	Guthaben bei Sozialversicherungen	463.40	9'223.55	-9'463.40	223.55
10192	MWST-Vorsteuerguthaben	3'105.18	56'563.13	-55'533.91	4'134.40
10192.00	Vorsteuer ER Hafen		1'407.60	-1'407.60	
10192.02	Vorsteuer ER Abwasser		16'276.95	-16'339.94	-62.99
10192.12	Vorsteuer ER Abfall		7'678.77	-7'471.93	206.84
10192.60	Vorsteuer ER Parking		2'559.22	-2'559.22	
10192.61	Vorsteuer IR Parking		9'572.15	-9'572.15	
10192.90	Guthaben MWST	3'105.18	19'068.44	-18'183.07	3'990.55

12.1 Bilanz		Bilanz 31.12.24	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.25
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	1'156.25	1'278.55	-1'156.25	1'278.55
1060	Handelswaren	1'156.25	1'278.55	-1'156.25	1'278.55
10603	Abfall	1'156.25	1'278.55	-1'156.25	1'278.55
10603.00	Müve Containervignetten	1'156.25	1'278.55	-1'156.25	1'278.55
14	Verwaltungsvermögen	3'956'080.70	462'509.90	-268'372.15	4'150'218.45
140	Sachanlagen VV	3'373'491.55	452'396.60	-256'678.30	3'569'209.85
1401	Strassen / Verkehrswege	575'414.68	31'665.35	-21'797.40	585'282.63
14010	Allgemeiner Haushalt	575'414.68	31'665.35	-21'797.40	585'282.63
14010.00	Strassen / Verkehrswege	628'158.75	31'665.35		659'824.10
14010.01	Strassenanlagen	102'766.08			102'766.08
14010.99	WB Strassen / Verkehrswege allgemeiner Haushalt	-155'510.15		-21'797.40	-177'307.55
1402	Wasserbau	82'686.58		-4'593.70	78'092.88
14020	Allgemeiner Haushalt	82'686.58		-4'593.70	78'092.88
14020.01	Wasserbau allgemeiner Haushalt	91'874.03			91'874.03
14020.99	WB Wasserbau allgemeiner Haushalt	-9'187.45		-4'593.70	-13'781.15
1403	Übrige Tiefbauten	1'409'152.24	61'613.50	-23'266.25	1'447'499.49
14030	Allgemeiner Haushalt		61'613.50	-1'540.35	60'073.15
14030.01	Tiefbauten allgemeiner Haushalt		61'613.50		61'613.50
14030.99	WB Tiefbauten allgemeiner Haushalt			-1'540.35	-1'540.35
14032	Abwasserentsorgung	1'327'204.24		-18'900.10	1'308'304.14
14032.00	Tiefbauten Abwasser	453'692.72			453'692.72
14032.01	WBP Hürliqraben	963'693.42			963'693.42
14032.99	WB Abwasserentsorgung	-90'181.90		-18'900.10	-109'082.00
14033	Abfall	81'948.00		-2'825.80	79'122.20
14033.00	Tiefbauten Kehricht	113'032.65			113'032.65
14033.99	WB Abfall	-31'084.65		-2'825.80	-33'910.45
1404	Hochbauten	1'063'059.55	12.00	-135'263.50	927'808.05
14040	Allgemeiner Haushalt	1'063'059.55	12.00	-135'263.50	927'808.05
14040.00	Hochbauten	1'650'714.06			1'650'714.06
14040.99	WB Allgemeiner Haushalt	-587'654.51	12.00	-135'263.50	-722'906.01

12.1 Bilanz		Bilanz 31.12.24	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.25
1406	Mobilien VV	49'690.55	34'903.35	-16'256.40	68'337.50
14060	allgemeiner Haushalt	49'690.55	34'903.35	-16'256.40	68'337.50
14060.00	Mobilien Allgemeiner Haushalt	219'763.00	34'903.35		254'666.35
14060.99	WB allgemeiner Haushalt	-170'072.45		-16'256.40	-186'328.85
1407	Anlagen im Bau VV	139'423.25	183'218.45		322'641.70
14070	Allgemeiner Haushalt	139'423.25	183'218.45		322'641.70
14070.00	Anlagen in Bau - Allgemeiner Haushalt	139'423.25	183'218.45		322'641.70
1409	Übrige Sachanlagen	54'064.70	140'983.95	-55'501.05	139'547.60
14090	Allgemeiner Haushalt	54'064.70	140'983.95	-55'501.05	139'547.60
14090.00	Übrige Sachanlagen	180'216.25	140'983.95		321'200.20
14090.99	WB übrige Sachanlagen allgemeiner Haushalt	-126'151.55		-55'501.05	-181'652.60
14096.01	Übrige Sachanlagen Wärmeverbund (20J)	398.50			398.50
14096.02	Übrige Sachanlagen Wärmeverbund (50J)	238'596.09			238'596.09
14096.99	WB übrige Sachanlagen Wärmeverbund	-238'994.59			-238'994.59
14099.00	Sammelkonto VV vor 01.01.2014	2'115'001.00			2'115'001.00
14099.50	Sammelkonto VV Hafen vor 01.01.2014	897'580.01			897'580.01
14099.95	Wertberichtigung best. VV Hafen	-897'580.01			-897'580.01
14099.99	Wertberichtigung best. VV (ohne Hafen)	-2'115'001.00			-2'115'001.00
142	Immaterielle Anlagen	132'419.60	10'113.30	-3'905.45	138'627.45
14200.00	Software	152'986.65			152'986.65
14200.99	WB allgemeiner Haushalt	-152'986.65			-152'986.65
1427	Immaterielle Anlagen in Realisierung	108'987.00	10'113.30		119'100.30
14270	Allgemeiner Haushalt	108'987.00	10'113.30		119'100.30
14270.00	Immat. Anlagen in Realisierung	108'987.00	10'113.30		119'100.30
1429	Übrige immaterielle Anlagen	23'432.60		-3'905.45	19'527.15
14290	Allgemeiner Haushalt	23'432.60		-3'905.45	19'527.15
14290.00	Ortsplanung und ZPP	11'185.00			11'185.00
14290.01	Allgemeiner Haushalt	38'980.10			38'980.10
14290.99	WB Allgemeiner Haushalt	-26'732.50		-3'905.45	-30'637.95

12.1 Bilanz		Bilanz 31.12.24	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.25
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	202'500.00			202'500.00
1454	Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen	202'500.00			202'500.00
14540	Allgemeiner Haushalt	202'500.00			202'500.00
14540.00	Aktien / Beteiligungen allg. Haushalt	202'500.00			202'500.00
146	Investitionsbeiträge	247'669.55		-7'788.40	239'881.15
1461	Investitionsbeiträge an Kantone und Konkordate	29'169.55		-788.40	28'381.15
14610	Allgemeiner Haushalt	29'169.55		-788.40	28'381.15
14610.00	Investitionsbeiträge an Kantone und Konkordate allgemeiner	31'534.75			31'534.75
14610.99	WB Investitionsbeiträge an Kantone und Konkordate allgemeiner	-2'365.20		-788.40	-3'153.60
1462	Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände	24'750.00		-750.00	24'000.00
14620	Allgemeiner Haushalt	24'750.00		-750.00	24'000.00
14620.00	Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände	30'000.00			30'000.00
14620.99	WB Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände	-5'250.00		-750.00	-6'000.00
1464	Investitionsbeiträge an öffentliche Unternehmungen	193'750.00		-6'250.00	187'500.00
14640	Allgemeiner Haushalt	193'750.00		-6'250.00	187'500.00
14640.00	Invest. Beiträge an öff. Unternehmungen	250'000.00			250'000.00
14640.99	WB Investitionsbeiträge an öffentliche Unternehmungen	-56'250.00		-6'250.00	-62'500.00

12.1 Bilanz		Bilanz 31.12.24	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.25
2	Passiven	-7'227'789.14	-7'896'184.38	7'745'063.70	-7'378'909.82
20	Fremdkapital	-2'050'806.62	-7'519'164.44	7'569'717.46	-2'000'253.60
200	Laufende Verbindlichkeiten	-339'167.82	-6'347'674.44	6'435'478.66	-251'363.60
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von	-320'360.68	-5'566'919.99	5'654'759.13	-232'521.54
20000	Kreditoren	-320'360.68	-5'394'229.94	5'482'069.08	-232'521.54
20000.01	Kreditoren manuell aus Jahresabschluss	-201.00			-201.00
20000.02	Kreditoren Sammelkonto	-320'159.68	-5'394'229.94	5'482'069.08	-232'320.54
20001	Kreditoren Sozial- und Personalversicherungen		-172'690.05	172'690.05	
20001.01	Sozialversicherungen (AHV/ALV/FAK)		-88'593.40	88'593.40	
20001.02	Personalvorsorgeeinrichtungen		-68'593.20	68'593.20	
20001.04	Unfallversicherungen*		-9'425.05	9'425.05	
20001.05	Krankentaggeldversicherungen*		-6'078.40	6'078.40	
2002	Steuern	-8.34	-89'126.50	89'109.48	-25.36
20022	Steuerschulden MWST	-8.34	-89'126.50	89'109.48	-25.36
20022.10	MWST Hafent		-11'773.13	11'773.13	
20022.20	MWST Abwasserentsorgung		-22'789.74	22'789.74	
20022.30	MWST Abfall		-8'507.62	8'507.62	
20022.60	MWST Parking		-10'329.96	10'304.60	-25.36
20022.90	Abrechnungskonto MWST	-8.34	-35'726.05	35'734.39	
2003	Erhaltene Anzahlungen von Dritten	-10'596.70			-10'596.70
20030	Erhaltene Anzahlungen von Dritten	-10'596.70			-10'596.70
20030.00	Vorauszahlungen	-10'596.70			-10'596.70
2005	Interne Kontokorrente	-1'202.10	-689'277.95	688'110.05	-2'370.00
20053	Abrechnungskonten Löhne	-1'202.10	-689'277.95	688'110.05	-2'370.00
20053.01	Abrechnungskonto Lohnverarbeitung	-1'202.10	-645'449.80	644'281.90	-2'370.00
20053.02	Abrechnungskonto 13. Monatslohn*		-42'679.70	42'679.70	
20053.03	Abrechnungskonto Versicherungsleistungen*		-868.00	868.00	
20053.07	Abrechnungskonto Lohnvorschüsse*		-280.45	280.45	

12.1 Bilanz		Bilanz 31.12.24	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.25
2006	Depotgelder und Kautionen	-7'000.00	-2'350.00	3'500.00	-5'850.00
20060	Depotgelder und Kautionen	-7'000.00	-2'350.00	3'500.00	-5'850.00
20060.00	Schlüsseldepots	-4'400.00	-2'350.00	1'050.00	-5'700.00
20060.01	Parkkartendepot	-2'600.00		2'450.00	-150.00
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-1'000'000.00		1'000'000.00	
2010	Verbindlichkeiten gegenüber Finanzintermediären	-1'000'000.00		1'000'000.00	
20101	Kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber Post	-1'000'000.00		1'000'000.00	
20101.01	PostFinance AG, 26.02.2024-26.02.2025, 1.55 %	-1'000'000.00		1'000'000.00	
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	-48'538.80	-62'490.00	48'538.80	-62'490.00
2040	Personalaufwand	-34'260.00	-44'470.00	34'260.00	-44'470.00
20400	RA Personalaufwand	-34'260.00	-44'470.00	34'260.00	-44'470.00
20400.00	Pass. Rechnungsabgrenzung / Personalaufwand	-34'260.00	-44'470.00	34'260.00	-44'470.00
2043	Transfers der Erfolgsrechnung		-9'097.80		-9'097.80
20430	RA Transfers der Erfolgsrechnung		-9'097.80		-9'097.80
20430.01	RA Transfers der Erfolgsrechnung		-9'097.80		-9'097.80
2044	Finanzaufwand / Finanzertrag	-14'278.80	-8'922.20	14'278.80	-8'922.20
20440	RA Finanzaufwand / Finanzertrag	-14'278.80	-8'922.20	14'278.80	-8'922.20
20440.01	Finanzaufwand / Finanzertrag	-14'278.80	-8'922.20	14'278.80	-8'922.20
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten		-1'000'000.00		-1'000'000.00
2064	Darlehen, Schuldscheine		-1'000'000.00		-1'000'000.00
20640	Darlehen, Schuldscheine		-1'000'000.00		-1'000'000.00
20640.02	PostFinance AG, 14.03.2025-14.03.2030, 1.10 %		-1'000'000.00		-1'000'000.00
208	Langfristige Rückstellungen	-663'100.00	-109'000.00	85'700.00	-686'400.00
2089	Übrige langfristige Rückstellungen der Erfolgsrechnung	-663'100.00	-109'000.00	85'700.00	-686'400.00
20890	Übrige langfristige Rückstellungen Steuerteilungen	-663'100.00	-109'000.00	85'700.00	-686'400.00
20890.00	Rückstellungen Steuerteilungen	-663'100.00	-109'000.00	85'700.00	-686'400.00

12.1 Bilanz		Bilanz 31.12.24	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.25
29	Eigenkapital	-5'176'982.52	-377'019.94	175'346.24	-5'378'656.22
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber	-163'593.45	-78'459.56	29'415.34	-212'637.67
2900	Spezialfinanzierungen im EK	-163'593.45	-78'459.56	29'415.34	-212'637.67
29002	Spezialfinanzierung Abwasserversorgung	-132'570.95		29'415.34	-103'155.61
29002.00	Rechnungsausgleich Abwasser	-132'570.95		29'415.34	-103'155.61
29003	Spezialfinanzierung Abfall	-19'060.01	-5'979.15		-25'039.16
29003.00	Rechnungsausgleich Kehricht	-19'060.01	-5'979.15		-25'039.16
29006	Spezialfinanzierung Hafen	-11'962.49	-72'480.41		-84'442.90
29006.00	Spezialfinanzierung Hafen	-11'962.49	-72'480.41		-84'442.90
293	Vorfinanzierungen	-978'633.52	-117'478.00	29'699.69	-1'066'411.83
2930	Vorfinanzierungen	-978'633.52	-117'478.00	29'699.69	-1'066'411.83
29302	Abwasserversorgung Werterhalt	-978'633.52	-117'478.00	29'699.69	-1'066'411.83
29302.00	Abwasserentsorgung Werterhalt	-978'633.52	-117'478.00	29'699.69	-1'066'411.83
294	Reserven	-168'511.96	-64'851.17		-233'363.13
2940	Finanzpolitische Reserve	-168'511.96	-64'851.17		-233'363.13
29400	Zusätzliche Abschreibungen	-168'511.96	-64'851.17		-233'363.13
29400.01	Zusätzliche Abschreibungen	-168'511.96	-64'851.17		-233'363.13
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-3'866'243.59	-116'231.21	116'231.21	-3'866'243.59
2990	Jahresergebnis	-116'231.21		116'231.21	
29900	Jahresergebnis	-116'231.21		116'231.21	
29900.00	Ergebnis Jahresrechnung	-116'231.21		116'231.21	
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-3'750'012.38	-116'231.21		-3'866'243.59
29990	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-3'750'012.38	-116'231.21		-3'866'243.59
29990.00	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-3'750'012.38	-116'231.21		-3'866'243.59
	Gewinn / Verlust		7'240'254.35	-7'240'254.35	

12.2 Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	595'865.95	57'031.54	634'390.00	49'710.00	643'911.35	53'548.30
01	Legislative und Exekutive	118'422.60	1'245.84	131'620.00	1'150.00	123'482.05	1'122.85
011	Legislative	11'557.35		17'060.00		15'160.70	
0110	Legislative	11'557.35		17'060.00		15'160.70	
3000.00	Löhne Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	2'718.30		4'950.00		3'903.80	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten			50.00			
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	9.05		10.00		9.95	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse			10.00			
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	9.65		20.00		15.80	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	2'267.90		3'000.00			
3130.00	Porti	1'118.45		520.00		455.05	
3132.00	Honorar Rechnungsprüfungsorgan	5'134.00		8'000.00		10'469.70	
3170.00	Verpflegung Wahlausschuss			200.00		6.40	
3636.00	Beiträge an Dorfparteien	300.00		300.00		300.00	
012	Exekutive	106'865.25	1'245.84	114'560.00	1'150.00	108'321.35	1'122.85
0120	Exekutive	106'865.25	1'245.84	114'560.00	1'150.00	108'321.35	1'122.85
3000.00	Fixum Gemeinderat	55'000.00		55'000.00		55'000.00	
3001.00	Löhne Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	17'790.00		14'000.00		20'130.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	7'105.20		6'500.00		7'093.95	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	131.35		100.00		85.40	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	821.65		950.00		820.60	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	310.00		2'500.00		350.00	
3130.00	Jungbürgerfeier			2'500.00			
3134.00	Sachversicherungsprämien	408.00		410.00		408.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'601.65		2'800.00		1'129.75	
3170.30	Repräsentationsaufwand, Spenden	2'495.55		5'300.00		1'206.00	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	6'078.15		7'000.00		7'311.00	
3199.01	Gemeinderatskredit	15'123.70		17'500.00		14'786.65	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		1'245.84		1'150.00		1'122.85

12.2 Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
02	Allgemeine Dienste	477'443.35	55'785.70	502'770.00	48'560.00	520'429.30	52'425.45
022	Allgemeine Dienste	469'843.35	55'785.70	496'620.00	48'560.00	513'579.30	52'425.45
0220	Allgemeine Dienste	469'843.35	55'785.70	496'620.00	48'560.00	513'579.30	52'425.45
3000.00	Löhne Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	69.40					
3001.00	Vergütungen an Behörden und Kommissionen	2'050.00		2'500.00		1'750.00	
3010.00	Löhne des Verwaltungspersonals	295'128.00		293'260.00		256'011.65	
3010.09	Taggelder KTG/UVG/EO					-1'294.70	
3040.00	Kinder- und Ausbildungszulagen	1'596.00		1'510.00		1'134.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	19'388.10		19'100.00		16'733.60	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	17'699.40		18'000.00		15'753.45	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherung	4'949.85		4'000.00		3'464.80	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	4'427.25		4'600.00		3'821.00	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	1'547.15		1'550.00		1'335.10	
3090.00	Aus- und Weiterbildungskosten des Personals	6'920.00		5'500.00		9'808.30	
3091.00	Personalwerbung	108.10					
3099.00	Übriger Personalaufwand	3'128.00		1'000.00		11'737.50	
3100.00	Büromaterial	3'083.05		5'500.00		4'794.30	
3101.00	Verbrauchsmaterial	155.40		500.00		336.25	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	903.35		2'000.00		174.35	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	1'113.90		1'200.00		1'113.90	
3105.00	Pausengetränke	582.65		750.00		693.05	
3110.00	Anschaffung Büromöbel und -geräte			1'000.00		4'777.80	
3113.00	Anschaffung Hardware	838.65				16'164.35	
3118.00	Anschaffung von immateriellen Anlagen			1'500.00		1'216.15	
3130.00	Portokosten, Dienstleistungen Dritter	1'540.90		3'500.00		2'187.68	
3130.01	Telefon und Kommunikation	1'834.06		2'220.00		2'867.90	
3130.02	Post- und Bankspesen	468.60		1'000.00		431.65	
3130.04	Betreibungs- und Gerichtskostenvorschüsse			300.00			
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	40'540.90		51'050.00		77'750.92	
3133.00	Informatik-Nutzungsaufwand	31'288.95		33'500.00		31'952.10	
3134.00	Sachversicherungsprämien	5'960.45		5'400.00		5'210.75	
3150.00	Unterhalt Büromaschinen und geräte	79.90		500.00		371.75	
3153.00	Informatik-Unterhalt Hardware	183.75		2'780.00		1'254.95	
3161.00	Miete, Benützungskosten Anlagen	3'742.44		6'700.00		5'993.35	

12.2 Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3170.00	Reisekosten und Spesen	2'647.50		3'000.00		1'850.15	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand, Arbeitssicherheit	374.65		3'000.00		2'146.45	
3320.00	Planmässige Abschreibungen Informatik					13'019.75	
3611.00	Entschädigungen an Kantone und Konkordate	14'619.00		17'000.00		15'843.05	
3636.00	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	2'874.00		3'200.00		3'174.00	
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		30.00				30.00
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		947.50		3'000.00		1'320.60
4240.01	Rückerstattung Porti und Frankaturen						2.50
4250.00	Verkäufe		45.00		100.00		117.50
4260.00	Rückerstattungen Dritter		4'176.30				640.95
4611.00	Entschädigungen von Kantonen und Konkordaten		656.00		730.00		683.00
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden		45'930.90		40'730.00		45'630.90
4612.10	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen SF		700.00		700.00		700.00
4900.00	Interne Verrechnung Material		500.00		500.00		500.00
4910.00	Interne Verrechnung Dienstleistungen		2'800.00		2'800.00		2'800.00
029	Verwaltungsliegenschaften	7'600.00		6'150.00		6'850.00	
0290	Verwaltungsliegenschaften	7'600.00		6'150.00		6'850.00	
3900.00	Interne Verrechnung Materialbezug	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
3910.00	Interne Verrechnungen Dienstleistungen	5'600.00		4'150.00		4'850.00	
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	123'681.00	79'724.30	144'990.00	89'650.00	126'810.25	82'007.25
11	Öffentliche Sicherheit	12'073.00	500.00	20'890.00		13'730.20	
111	Polizei	12'073.00	500.00	20'890.00		13'730.20	
1110	Polizei	12'073.00	500.00	20'890.00		13'730.20	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	11'494.50		16'500.00		13'192.00	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände			3'800.00			
3631.00	Pauschalierung der Interventionskosten	578.50		590.00		538.20	
4270.00	Bussen		500.00				

12.2 Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
14	Allgemeines Rechtswesen	31'328.40	15'301.90	36'000.00	22'500.00	39'785.70	23'426.10
140	Allgemeines Rechtswesen	31'328.40	15'301.90	36'000.00	22'500.00	39'785.70	23'426.10
1400	Allgemeines Rechtswesen	31'328.40	15'301.90	36'000.00	22'500.00	39'785.70	23'426.10
3103.00	Pläne			500.00			
3130.00	Dienstleistungen Dritter für EWK	2'126.20		2'500.00		2'476.15	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	29'202.20		33'000.00		37'309.55	
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		15'181.90		22'500.00		22'946.10
4260.00	Rückerstattungen Dritter		120.00				480.00
15	Feuerwehr	61'851.20	61'851.20	65'000.00	65'000.00	56'152.35	56'152.35
150	Feuerwehr	61'851.20	61'851.20	65'000.00	65'000.00	56'152.35	56'152.35
1500	Feuerwehr	61'851.20	61'851.20	65'000.00	65'000.00	56'152.35	56'152.35
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	249.25		500.00		642.35	
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände	61'601.95		64'500.00		55'510.00	
4200.00	Ersatzabgaben		61'851.20		65'000.00		56'152.35
16	Verteidigung	18'428.40	2'071.20	23'100.00	2'150.00	17'142.00	2'428.80
161	Militärische Verteidigung	2'302.30		2'400.00		2'585.20	
1610	Militärische Verteidigung	2'302.30		2'400.00		2'585.20	
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände	1'552.30		1'650.00		1'835.20	
3660.20	Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände	750.00		750.00		750.00	
162	Zivile Verteidigung	16'126.10	2'071.20	20'700.00	2'150.00	14'556.80	2'428.80
1626	Regionale Zivilschutzorganisation	16'126.10	2'071.20	20'700.00	2'150.00	14'556.80	2'428.80
3631.00	Polyalert-Komponenten			300.00			
3632.00	Beitrag an Regionaler Zivilschutz	16'126.10		20'400.00		14'556.80	
4611.00	Entschädigungen von Kantonen und Konkordaten						300.00
4612.00	Polycomalarm Gemeindeanteil		2'071.20		2'150.00		2'128.80

12.2 Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	BILDUNG	1'121'786.20	259'675.52	1'069'880.00	201'270.00	1'126'999.81	290'575.22
21	Obligatorische Schule	1'119'287.65	259'675.52	1'067'380.00	201'270.00	1'125'143.76	290'575.22
211	Eingangsstufe	87'280.80	35'034.25	62'000.00	28'250.00	64'005.80	23'251.50
2110	Kindergarten	87'280.80	35'034.25	62'000.00	28'250.00	64'005.80	23'251.50
3612.00	Lehrerbesoldungsanteil SuLaMoe	83'539.55		57'000.00		60'371.40	
3612.01	Betriebskosten SuLaMoe	3'741.25		5'000.00		3'634.40	
4611.00	Schülerbeiträge vom Kanton		35'034.25		28'250.00		23'251.50
212	Primarstufe	284'970.10	108'357.25	298'000.00	104'370.00	302'397.60	118'629.00
2120	Primarstufe	284'970.10	108'357.25	298'000.00	104'370.00	302'397.60	118'629.00
3612	Lehrerbesoldungsanteil SuLaMoe	226'052.55		226'000.00		227'857.35	
3612.01	Betriebskosten SuLaMoe	58'917.55		72'000.00		74'540.25	
4611.00	Schülerbeiträge vom Kanton		108'357.25		104'370.00		118'629.00
213	Oberstufe	326'571.90	101'828.32	345'820.00	59'100.00	406'735.15	124'270.42
2130	Sekundarstufe I	326'571.90	101'828.32	345'820.00	59'100.00	406'735.15	124'270.42
3612.00	OSZ Täuffelen, Lehrerbesoldungsanteil	168'960.15		168'970.00		204'930.45	
3612.01	OSZ Täuffelen, Betriebsbeitrag	129'375.80		129'400.00		154'553.00	
3632.00	Wohnsitzbeitrag an Quarta (GYM1)	28'235.95		47'450.00		47'251.70	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		57'368.32				61'887.92
4611.00	Schülerbeiträge vom Kanton		44'460.00		59'100.00		62'382.50
214	Musikschulen	29'471.30		23'000.00		21'392.25	10'480.25
2140	Musikschulen	29'471.30		23'000.00		21'392.25	10'480.25
3632.00	Beiträge an Musikschulen und Konservatorien	29'471.30		23'000.00		21'392.25	
4632.00	Rückerstattungen von Musikschulen VJ						10'480.25
217	Schulliegenschaften	342'105.45	14'015.20	277'400.00	8'700.00	268'228.16	13'056.05
2170	Schulliegenschaften	342'105.45	14'015.20	277'400.00	8'700.00	268'228.16	13'056.05
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	91'603.60		89'000.00		87'467.30	
3010.09	Taggelder KTG/UVG/EO					-2'985.15	
3040.00	Kinder- und Ausbildungszulagen	1'440.00		1'320.00		1'320.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	6'017.95		5'830.00		5'550.15	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	5'579.40		5'670.00		5'556.60	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	1'494.40		1'210.00		1'148.70	

12.2 Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	1'374.25		1'430.00		1'267.35	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	479.95		470.00		442.70	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	1'281.40		1'000.00			
3091.00	Personalwerbung	1'116.25					
3099.00	Übriger Personalaufwand	-258.00		250.00		2'219.50	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial (inkl. Büro)	6'074.95		14'300.00		10'442.19	
3111.00	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte	8'572.00		8'000.00		10'007.95	
3112.00	Dienstkleider Abwart	731.55		750.00		595.75	
3113.00	Hardware	1'551.65		1'500.00			
3119.00	Anschaffung von übrigen nicht aktivierbaren Anlagen			670.00		6'343.90	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	38'663.61		42'500.00		45'048.15	
3120.01	Wasser und Abwasser	4'760.75		4'700.00		1'738.65	
3130.00	Dienstleistungen Dritter (inkl. Telefon)	7'742.27		13'500.00		9'246.37	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	4'594.25					
3134.00	Sachversicherungsprämien / Gebühren etc.	18'932.10		15'320.00		15'319.90	
3140.00	Unterhalt Aussengelände	2'015.15		2'550.00		1'674.15	
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	10'878.30		16'000.00		11'470.00	
3151.00	Unterhalt Geräte, Maschinen	7'047.37		5'150.00		11'406.95	
3159.00	Unterhalt übrige mobile Anlagen	870.25		3'200.00		1'416.55	
3161.00	Mieten, Benützungskosten Mobilien	1'803.10		2'160.00		2'021.45	
3170.00	Reisekosten und Spesen	400.60		400.00		350.00	
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	28'319.05		31'730.00		31'730.15	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien VV	3'490.35					
3300.90	Planmässige Abschreibungen übrige Sachanlagen VV	2'368.90		6'440.00		2'368.90	
3301.40	Ausserplanmässige Abschreibungen Hochbauten VV	78'610.05					
3910.00	Interne Verrechnung Dienstleistungen	4'550.00		2'350.00		5'060.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		270.00		200.00		145.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		4'157.55				3'395.90
4470.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		453.15				453.15
4472.00	Vermietung MZA / Vereinsraum etc.		4'307.00		3'000.00		3'432.00
4900.00	Interne Verrechnung Material		4'000.00		4'000.00		4'000.00
4910.00	Interne Verrechnungen Dienstleistungen		827.50		1'500.00		1'630.00

12.2 Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
218	Tagesbetreuung	5'156.90		10'500.00		15'026.25	
2180	Tagesbetreuung	5'156.90		10'500.00		15'026.25	
3632.00	Beitrag Tagesbetreuung SuLaMoe	5'156.90		10'500.00		15'026.25	
219	Obligatorische Schule, übriges	43'731.20	440.50	50'660.00	850.00	47'358.55	888.00
2190	Schulleitung und Schulverwaltung	6'851.45		6'700.00		6'576.75	
3612.00	Beitrag Schulleitung + -sekretariat SuLaMoe	6'851.45		6'700.00		6'576.75	
2192	Schulbibliothek	648.00	440.50	1'100.00	850.00	479.40	888.00
3612.01	Beitrag Schulbibliothek SuLaMoe	648.00		1'100.00		479.40	
4390.00	Spenden für Schulbibliothek		440.50		850.00		888.00
2193	Schulveranstaltungen	1'102.30		3'000.00			
3612.01	Beitrag Schulveranstaltungen SuLaMoe	1'102.30		3'000.00			
2195	Schülertransporte	26'432.35		30'760.00		31'010.00	
3170.00	Schülertransport Oberstufe I	4'012.00		7'260.00		6'654.00	
3612.01	Beitrag Schülertransporte SuLaMoe	22'420.35		23'500.00		24'356.00	
2197	Schulsozialdienst	8'697.10		9'100.00		9'292.40	
3612.01	Beitrag Schulsozialarbeit SuLaMoe	6'606.30		7'000.00		6'535.60	
3632.00	Schulsozialarbeit	2'090.80		2'100.00		2'756.80	
29	Übriges Bildungswesen	2'498.55		2'500.00		1'856.05	
291	Verwaltung	2'498.55		2'500.00		1'856.05	
2910	Verwaltung	2'498.55		2'500.00		1'856.05	
3612.00	Beitrag Schulverwaltung SuLaMoe	2'498.55		2'500.00		1'856.05	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	477'020.57	196'922.74	450'110.00	195'180.00	453'702.44	202'452.76
32	Kultur, übriges	34'870.55		36'810.00		35'626.35	
322	Musik und Theater	5'700.00		5'700.00		5'700.00	
3220	Musik und Theater	5'700.00		5'700.00		5'700.00	
3636.00	Beiträge an Ortsvereine	5'700.00		5'700.00		5'700.00	

12.2 Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
329	Kultur	29'170.55		31'110.00		29'926.35	
3290	Übrige Kultur	29'170.55		31'110.00		29'926.35	
3119.00	übrige nicht aktivierbare Anlagen	48.50		1'500.00		1'481.15	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	10'854.95		11'000.00		10'179.30	
3632.00	Kulturbeitrag an Stadt Biel	18'112.00		18'110.00		18'112.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	155.10		500.00		153.90	
33	Medien	6'126.80	419.00	6'100.00	400.00	15'859.93	424.00
332	Massenmedien	6'126.80	419.00	6'100.00	400.00	15'859.93	424.00
3320	Massenmedien	6'126.80	419.00	6'100.00	400.00	15'859.93	424.00
3118.00	Gemeindehomepage	2'243.10				12'128.80	
3130.00	Zustellung Anzeiger	3'699.50		3'820.00		3'546.93	
3133.00	Informatik-Nutzungsaufwand, Betrieb Homepage	184.20		2'280.00		184.20	
4614.00	Beitrag an die Verteilkosten NAZ		419.00		400.00		424.00
34	Sport und Freizeit	436'023.22	196'503.74	407'200.00	194'780.00	402'216.16	202'028.76
341	Sport	145'732.89	143'932.89	149'400.00	147'600.00	149'767.21	147'967.21
3410	Sport	1'800.00		1'800.00		1'800.00	
3636.00	Beiträge an Sportvereine	1'800.00		1'800.00		1'800.00	
3415	Hafen	143'932.89	143'932.89	147'600.00	147'600.00	147'967.21	147'967.21
3000.00	Löhne Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	475.00		1'000.00		800.00	
3101.00	Unterhalts- und Verbrauchsmaterial	161.05		1'500.00		158.35	
3111.00	Anschaffung von Geräten etc.			1'000.00		938.02	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	12'872.13		5'000.00		1'066.12	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	2'597.80		1'000.00		463.00	
3142.00	Unterhalt und Reparaturen	1'976.73		1'500.00			
3151.00	Unterhalt Material und Geräte			1'000.00		717.76	
3161.00	Mieten, Benützungskosten Anlagen	2'617.13		400.00		479.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	362.64		400.00		448.65	
3192.00	Kantonsabgabe für gest. Gemeingebrauch	30'870.00		30'870.00		30'870.00	
3409.00	Übrige Passivzinsen			130.00		580.00	
3612.00	Int. Verr. von Dienstleistungen	16'170.00		15'250.00		18'230.00	
3612.10	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen	3'300.00		3'300.00		3'300.00	

12.2 Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3636.00	Mitglieder- und Jahresbeiträge	50.00		50.00		50.00	
4240.00	Bootsplatzmieten, Schlipfgebühren, Gästesteg		140'458.18		147'600.00		147'407.51
4260.00	Rückerstattungen Dritter		3'414.71				559.70
4409.00	Übrige Zinsen von Finanzvermögen		60.00				
9010.00	Abschluss - Ertragsüberschuss	72'480.41		85'200.00		89'866.31	
342	Freizeit	290'290.33	52'570.85	257'800.00	47'180.00	252'448.95	54'061.55
3420	Freizeit	3'042.05	229.75	8'180.00	230.00	5'704.05	3'885.80
3101.00	Wanderwege; Verbrauchsmaterial	26.10		1'000.00			
3119.00	Übrige nicht aktivierbare Anlagen					3'656.05	
3140.00	Wanderwegunterhalt durch Dritte	236.55		1'000.00			
3612.00	Beitrag an Stadt Biel, Ferienpass	100.00		4'000.00			
3634.00	Beitrag an Berner Wanderwege	179.40		180.00		178.00	
3636.00	Beiträge an Dorfvereine (DV)	600.00		600.00		600.00	
3910.00	Interne Verrechnungen Dienstleistungen	1'900.00		1'400.00		1'270.00	
4631.00	Kantonsbeitrag für Wanderwege		229.75		230.00		3'885.80
3421	Freizeitanlagen am See	287'248.28	52'341.10	249'620.00	46'950.00	246'744.90	50'175.75
3000.00	Tag- und Sitzungsgelder Kofas	1'285.00		1'000.00		800.00	
3010.00	Besoldung Betriebswart	90'402.60		91'450.00		90'302.60	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	5'961.05		6'000.00		5'947.20	
3052.00	BVG AG-Beiträge	7'928.40		8'180.00		8'017.20	
3053.00	Unfallversicherung	1'516.00		1'240.00		1'228.10	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	1'356.20		1'460.00		1'354.60	
3055.00	KK-Taggeldvers. AG-Beitrag	475.15		480.00		474.10	
3090.00	Weiterbildung			500.00			
3099.00	Übriger Personalaufwand	6'702.00		250.00		-1'560.50	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	4'826.80		8'000.00		7'340.47	
3110.00	Anschaffungen Betriebswartshaus			500.00			
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	479.00		4'500.00		2'620.65	
3112.00	Dienstkleider	583.04		850.00		932.85	
3113.00	Hardware	1'523.95		1'500.00			
3119.00	Übrige nicht aktivierbare Anlagen			500.00			
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	14'085.22		16'000.00		20'995.65	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	6'656.42		6'800.00		733.13	

12.2 Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3134.00	Versicherungen	3'391.40		3'950.00		4'088.85	
3137.00	Verkehrsabgaben und andere Gebühren	379.95		380.00		379.95	
3140.00	Unterhalt Liegewiese	39'321.25		8'000.00		7'957.15	
3142.00	Unterhalt Seeufer	266.65		2'500.00		380.70	
3144.00	Gebäudeunterhalt	6'837.35		3'000.00		4'459.70	
3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	6'308.20		9'000.00		13'867.10	
3161.00	Maschinenmiete	75.65		1'000.00		369.70	
3170.00	Reisekosten und Spesen	725.00		650.00		835.00	
3199.00	übriger Sachaufwand			1'000.00			
3300.30	planmässige Abschreibungen auf Tiebauten FAS	1'540.35					
3300.40	planmässige Abschreibungen auf Hochbauten FAS	28'322.40		30'450.00		28'322.40	
3300.60	planmässige Abschreibungen auf Fahrzeuge	12'766.05		12'770.00		12'766.05	
3300.90	planmässige Abschreibungen übrige Sachanlagen	6'243.20		6'160.00		3'962.25	
3900.00	Interne Verrechnungen Material etc.	2'300.00		2'300.00		2'300.00	
3910.00	Interne Verrechnungen Dienstleistungen	34'990.00		19'250.00		27'870.00	
4260.00	Rückerstattungen		1'100.60				5.50
4470.00	Miet- und Pachtzinseinnahmen		32'300.00		22'000.00		28'800.00
4611.00	Unterhaltsbeiträge Kanton		2'050.50		2'050.00		2'050.25
4612.00	Int. Verr. von Dienstleistungen SF		1'590.00		4'000.00		3'580.00
4612.10	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen SF		3'000.00		3'000.00		3'000.00
4910.00	Interne Verrechnungen Dienstleistungen		12'300.00		15'900.00		12'740.00
4	GESUNDHEIT	1'030.00		2'500.00		880.00	
42	Ambulante Krankenpflege	100.00		400.00		100.00	
421	Ambulante Krankenpflege	100.00		400.00		100.00	
4210	Ambulante Krankenpflege	100.00		400.00		100.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	100.00		400.00		100.00	
43	Gesundheitsprävention	930.00		2'100.00		780.00	
432	Krankheitsbekämpfung, übrige			100.00			
4320	Krankheitsbekämpfung, übrige			100.00			
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck			100.00			

12.2 Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
433	Schulgesundheitsdienst	930.00		2'000.00		780.00	
4331	Schulzahnpflege	930.00		2'000.00		780.00	
3136.00	Honorare Schulzahnpflege	930.00		1'000.00		780.00	
3637.00	Gde-Beitrag Beh. normaler Gebisse			1'000.00			
5	SOZIALE SICHERHEIT	780'553.11	8'264.40	860'250.00	21'360.00	783'811.48	23'962.96
53	Alter + Hinterlassene	224'393.45	800.00	248'650.00	800.00	234'802.25	800.00
531	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	13'064.00		11'800.00		11'243.00	
5310	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	13'064.00		11'800.00		11'243.00	
3632.00	Regionale AHV-Zweigstelle Ipsach	13'064.00		11'800.00		11'243.00	
532	Ergänzungsleistungen AHV/IV	198'208.00		219'600.00		208'375.00	
5320	Ergänzungsleistungen AHV/IV	198'208.00		219'600.00		208'375.00	
3631.00	Gde-Anteil LA Sozialversicherung EL	198'208.00		219'600.00		208'375.00	
535	Leistungen an das Alter	13'121.45	800.00	17'250.00	800.00	15'184.25	800.00
5350	Leistungen an das Alter	13'121.45	800.00	17'250.00	800.00	15'184.25	800.00
3000.00	Entsch. Seniorenrat			750.00			
3130.00	Anlässe für Senioren	12'946.45		14'500.00		14'780.05	
3170.00	Auslagen Seniorenrat			1'500.00		165.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszw.	100.00		100.00		100.00	
3637.00	Geschenke an Heimbewohner	75.00		400.00		139.20	
4636.00	Anteil ref. Kirchgde an Altersausflug		800.00		800.00		800.00
54	Familie und Jugend	21'147.05	7'464.40	39'800.00	20'560.00	41'022.45	23'162.96
541	Familienzulagen	3'160.50		4'500.00		3'089.00	
5410	Familienzulagen	3'160.50		4'500.00		3'089.00	
3631.00	Lastenausgleich Familienzulagen NE	3'160.50		4'500.00		3'089.00	
544	Jugendschutz	8'656.05		9'600.00		8'979.75	
5440	Jugendschutz	417.00		600.00		300.00	
3636.00	Mütter- und Väterberatung, Pro Juventute	417.00		600.00		300.00	

12.2 Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5444	Offene Kinder- und Jugendarbeit	8'239.05		9'000.00		8'679.75	
3632.00	OKJA Lyss / ROJA Täuffelen	5'608.05		6'300.00		6'048.75	
3636.00	Beitrag an KUFA (OKJA)	2'631.00		2'700.00		2'631.00	
545	Leistungen an Familien	9'330.50	7'464.40	25'700.00	20'560.00	28'953.70	23'162.96
5450	Leistungen an Familien allgemein	9'330.50	7'464.40	25'700.00	20'560.00	28'953.70	23'162.96
3637.00	Beiträge an private Haushalte	9'330.50		25'700.00		28'953.70	
4611.00	Entschädigungen von Kantonen und Konkordaten		7'464.40		20'560.00		23'162.96
57	Sozialhilfe und Asylwesen	535'012.61		571'800.00		507'986.78	
579	Sozialhilfe	535'012.61		571'800.00		507'986.78	
5796	Regionaler Sozialdienst	15'006.85		17'400.00		8'036.35	
3130.00	Datentransfer RSD Ipsach-Erlach	200.00					
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände	14'806.85		17'400.00		8'036.35	
5799	Lastenausgleich Sozialhilfe	520'005.76		554'400.00		499'950.43	
3611.00	Lastenausgleich Sozialhilfe	520'005.76		554'400.00		499'950.43	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	458'578.70	234'923.34	483'770.00	177'960.00	435'954.34	179'754.81
61	Strassenverkehr	309'218.20	221'213.34	327'690.00	163'460.00	290'882.92	163'898.81
615	Gemeindestrassen	309'218.20	221'213.34	327'690.00	163'460.00	290'882.92	163'898.81
6150	Gemeindestrassen	207'871.43	49'493.35	266'760.00	31'510.00	243'278.10	47'178.85
3010.00	Besoldung Wegmeisterei	79'700.00		80'500.00		103'259.55	
3010.09	Taggelder KTG/UVG/EO	-923.55				-2'546.35	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	5'360.00		5'350.00		6'915.05	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskasse	3'887.40		3'940.00		6'832.80	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherung	1'323.60		1'060.00		1'394.50	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	1'197.25		1'250.00		1'550.70	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	426.60		410.00		550.65	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	632.35		3'750.00		11'179.10	
3091.00	Personalwerbung	108.10					
3099.00	Übriger Personalaufwand	2'482.00		250.00		-1'080.50	
3101.00	Treibstoffe, Strassenbaumaterial, Strassenbeleuchtungsmaterial	2'754.75		4'000.00		2'652.55	
3101.10	Betriebs- und Verbrauchsmaterial allg., Schilder	1'640.00		5'900.00		4'765.15	

12.2 Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3102.00	Drucksachen, Publikationen			250.00			
3110.00	Anschaffung Büromöbel und -geräte	135.60		500.00			
3111.00	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	2'410.00		3'000.00		7'069.50	
3112.00	Dienstkleider	910.25		950.00		1'546.50	
3113.00	Anschaffung Hardware	1'551.65		1'500.00			
3119.00	Ansch. von übrigen Mobilien			1'000.00		1'005.85	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	1'448.49		900.00		2'132.65	
3120.01	Strom für öff. Beleuchtung	5'356.55		4'660.00		4'709.65	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'148.64		1'280.00		1'080.68	
3132.00	Honorare, externe Berater, Gutachter, Fachexperten			8'300.00		1'375.55	
3134.00	Sachversicherungsprämien	2'148.45		2'000.00		2'083.60	
3137.00	Steuern und Abgaben	760.25		900.00		700.25	
3141.00	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	62'181.35		95'350.00		50'696.67	
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude			500.00		5'353.85	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	2'780.25		8'000.00		4'018.60	
3161.00	Mieten, Benützungskosten Mobilien	562.50		500.00		1'170.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	350.00		350.00		716.45	
3300.10	Planmässige Abschreibungen Strassen/Verkehrswege VV allgemeiner Haushalt	16'659.05		19'120.00		15'866.70	
3300.90	Planmässige Abschreibungen übrige Sachanlagen VV			2'000.00			
3637.00	Beiträge an private Haushalte	3'874.00					
3660.10	Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge an Kanton und Konkordate	788.40		790.00		788.40	
3910.00	Interne Verrechnungen Dienstleistungen	6'217.50		8'500.00		7'490.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen						70.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter						1'570.60
4611.00	Rückerstattungen des Kantons		2'863.35		2'860.00		2'898.25
4612.00	Int. Verr. von Dienstleistungen SF		2'510.00		10'400.00		6'460.00
4910.00	Interne Verrechnungen Dienstleistungen		44'120.00		18'250.00		36'180.00

12.2 Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6155	Parkplätze	101'346.77	171'719.99	60'930.00	131'950.00	47'604.82	116'719.96
3101.00	Verbrauchsmaterial	1'248.23		1'500.00		941.12	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	14'455.16		12'000.00		11'319.85	
3134.00	Versicherungen	1'451.30		1'420.00		1'446.80	
3141.00	Unterhalt Parking am See	9'972.11		5'500.00		127.01	
3151.00	Geräteunterhalt Parking am See	5'020.77		8'300.00		2'551.99	
3160.00	Pachtzinsaufwand Parking am See	12'411.90		12'380.00		12'379.20	
3300.10	Planmässige Abschreibungen Parksystem am See	5'138.35		5'140.00		5'138.35	
3300.90	planmässige Abschreibung	11'817.50		11'690.00		11'690.50	
3301.90	Ausserplanmässige Abschreibungen übrige	35'071.45					
3900.00	Interne Verrechnung Material	200.00		200.00		200.00	
3910.00	Interne Verrechnungen Dienstleistungen	4'560.00		2'800.00		1'810.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		27'509.93		20'950.00		20'569.86
4240.01	Einnahmen Parkkasse am See		99'228.65		110'000.00		95'826.35
4260.00	Rückerstattungen Dritter		44'981.41		1'000.00		323.75
62	Öffentlicher Verkehr	149'360.50	13'710.00	156'080.00	14'500.00	145'071.42	15'856.00
621	Bahninfrastruktur	6'250.00		6'250.00		6'250.00	
6210	Bahninfrastruktur	6'250.00		6'250.00		6'250.00	
3660.40	planmässige Abschreibung Beitrag an ASM; Bahnübergangssicherung	6'250.00		6'250.00		6'250.00	
622	Regionalverkehr	736.00		740.00		717.00	
6220	Regionalverkehr	736.00		740.00		717.00	
3634.00	Beiträge an öffentliche Unternehmungen	736.00		740.00		717.00	
629	Öffentlicher Verkehr	142'374.50	13'710.00	149'090.00	14'500.00	138'104.42	15'856.00
6290	Öffentlicher Verkehr	13'024.50	13'710.00	13'810.00	14'500.00	15'025.82	15'856.00
3101.00	Spartageskarten SBB	13'024.50		13'810.00		12'666.10	
3130.00	El. Handling GA					58.37	
3634.00	Kauf Flexicard					2'301.35	
4250.00	Verkauf Spartageskarten SBB		13'710.00		14'500.00		15'856.00
6291	Gemeindeanteil Öffentlicher Verkehr	129'350.00		135'280.00		123'078.60	
3631.00	Lastenausgleich öff. Verkehr	129'350.00		135'280.00		123'078.60	

12.2 Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	484'323.43	450'381.93	534'290.00	480'940.00	469'892.98	433'443.83
72	Abwasserentsorgung	339'286.34	339'286.34	363'770.00	363'770.00	316'079.50	316'079.50
720	Abwasserentsorgung	339'286.34	339'286.34	363'770.00	363'770.00	316'079.50	316'079.50
7201	Abwasserentsorgung (Gemeindebetrieb)	339'286.34	339'286.34	363'770.00	363'770.00	316'079.50	316'079.50
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'878.73		1'950.00		2'054.39	
3132.00	Honorare / Nachf. Leitungskataster	15'043.20		16'100.00		6'365.68	
3134.00	Versicherungen	515.85		780.00		776.20	
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	10'849.59		2'000.00			
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude					8'195.60	
3300.30	planmässige Abschreibungen	18'900.10		19'500.00		18'900.15	
3409.00	Übrige Passivzinsen	590.00		17'190.00		1'500.00	
3510.10	Einlage in SF Werterhalt	107'737.99		104'420.00		115'498.00	
3510.50	Einlage Anschlussgebühren in WE	9'740.01		10'000.00		1'980.00	
3612.00	Int. Verr. von Personalkosten	1'380.00		2'200.00		1'050.00	
3612.10	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen	200.00		200.00		200.00	
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände	172'450.87		189'430.00		159'559.48	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		133'950.00		133'200.00		134'100.57
4240.01	Verbrauchsgebühr		136'481.30		143'750.00		129'010.96
4240.50	Anschlussgebühren		9'740.01		10'000.00		1'980.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter						7'126.53
4409.00	Übrige Zinsen von Finanzvermögen				12'320.00		
4510.10	Entnahme aus SF Werterhalt		29'699.69		19'500.00		18'900.15
9011.00	Abschluss - Aufwandüberschuss		29'415.34		45'000.00		24'961.29
73	Abfall	105'129.59	105'129.59	111'170.00	111'170.00	111'064.33	111'064.33
730	Abfall	105'129.59	105'129.59	111'170.00	111'170.00	111'064.33	111'064.33
7301	Abfall (Gemeindebetrieb)	105'129.59	105'129.59	111'170.00	111'170.00	111'064.33	111'064.33
3101.00	Containervignetten, Gebührenmarken (Einkauf)	7'358.39		9'500.00		8'199.13	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	75.02					
3119.00	Übrige nicht aktivierbare Anlagen	650.00					
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'999.34		500.00		8'448.80	
3130.30	Hauskehricht	29'249.89		29'250.00		28'833.49	
3130.31	Grünabfuhr, Häckseldienst	40'620.99		40'900.00		42'475.57	
3130.32	Altpapier	8'189.94		8'280.00		8'021.31	
3130.33	Metall, Alteisen	730.40		750.00		636.45	

12.2 Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.34	Glas	1'947.06		1'800.00		1'913.83	
3143.00	Unterhalt übrige Tiefbauten			3'500.00			
3300.30	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten	2'825.80		2'830.00		2'825.80	
3409.00	Übrige Passivzinsen	310.00		1'020.00		460.00	
3612.00	Int. Verr. von Dienstleistungen	2'440.00		9'340.00		6'650.00	
3612.10	Int. Verr. von Material- und Warenbezügen	200.00		200.00		200.00	
3632.00	Tierkörpersammelstellen	2'553.61		3'300.00		2'399.95	
4120.00	Konzessionen		100.00		100.00		100.00
4240.00	Containervignetten, Gebührenmarken (Verkauf)		8'442.19		10'500.00		8'109.62
4240.01	Kehrichtabfuhrgebühren		92'241.35		91'500.00		91'561.30
4260.00	Rückerstattungen Dritter (Altglas + Altpapier)		4'346.05		4'300.00		6'717.27
4409.00	Übrige Zinsen von Finanzvermögen				270.00		
9010.00	Abschluss - Ertragsüberschuss	5'979.15					
9011.00	Abschluss - Aufwandüberschuss				4'500.00		4'576.14
74	Verbauungen	11'862.50		15'040.00		8'031.35	
741	Gewässerverbauungen	11'862.50		12'790.00		8'031.35	
7410	Gewässerverbauungen	11'862.50		12'790.00		8'031.35	
3142.00	Unterhalt Wasserbau	7'268.80		8'200.00		3'437.65	
3300.20	Planmässige Abschreibungen Wasserbau VV	4'593.70		4'590.00		4'593.70	
745	Naturgefahren			2'250.00			
7450	Naturgefahren			2'250.00			
3134.00	Beitrag an Stiftung Einsatzkosten			2'250.00			
75	Arten- und Landschaftsschutz		216.00	1'000.00			
750	Arten- und Landschaftsschutz		216.00	1'000.00			
7500	Arten- und Landschaftsschutz		216.00	1'000.00			
3145.00	Unterhalt Auenwald und geschützte Hecken			1'000.00			
4470.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		216.00				
76	Bekämpfung von Umweltverschmutzung	179.00		180.00		177.00	
769	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	179.00		180.00		177.00	
7690	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	179.00		180.00		177.00	
3634.00	Verein seeland.biel/bienne, Energieberatung	179.00		180.00		177.00	

12.2 Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
77	Übriger Umweltschutz	17'831.20	5'750.00	16'900.00	6'000.00	19'652.30	6'300.00
771	Friedhof und Bestattung	14'336.00		14'400.00		14'336.00	
7716	Regionale Friedhoforganisation	14'336.00		14'400.00		14'336.00	
3632.00	Friedhofverband Täuffelen	14'336.00		14'400.00		14'336.00	
779	Umweltschutz	3'495.20	5'750.00	2'500.00	6'000.00	5'316.30	6'300.00
7792	Hundetoiletten	3'495.20	5'750.00	2'500.00	6'000.00	5'316.30	6'300.00
3101.00	Verbrauchsmaterial	1'265.20		1'500.00		316.30	
3119.00	Anschaffung Hundekotbehälter			1'000.00			
3910.00	Interne Verrechnungen von Dienstleistungen	2'230.00				5'000.00	
4033.00	Hundetaxen		5'750.00		6'000.00		6'300.00
79	Raumordnung	10'034.80		26'230.00		14'888.50	
790	Raumordnung	10'034.80		26'230.00		14'888.50	
7900	Raumordnung allgemein	7'445.80		23'680.00		12'328.50	
3131.00	Planungen und Projektierungen Dritter	2'419.10		13'000.00		7'354.50	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	1'121.25		1'000.00		1'068.55	
3320.90	Abschr. immat. Anlagen	3'905.45		9'680.00		3'905.45	
7907	Regionalkonferenzen	2'589.00		2'550.00		2'560.00	
3634.00	Regionalkonferenzen	2'589.00		2'550.00		2'560.00	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	2'818.00	45'252.40	7'780.00	50'000.00	242'087.84	47'001.75
81	Landwirtschaft	555.00		5'480.00		892.25	
811	Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	555.00		570.00		532.25	
8110	Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	555.00		570.00		532.25	
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	480.00		500.00		460.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	66.50		60.00		63.75	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	0.80				1.15	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	7.70		10.00		7.35	

12.2 Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
812	Strukturverbesserungen			4'910.00		360.00	
8120	Strukturverbesserungen			4'910.00		360.00	
3000.00	Löhne Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen			1'500.00		360.00	
3320.90	planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen			3'410.00			
84	Tourismus	1'370.00	954.00	1'400.00	1'000.00	1'318.00	870.00
840	Tourismus	1'370.00	954.00	1'400.00	1'000.00	1'318.00	870.00
8400	Tourismus	477.00	954.00	500.00	1'000.00	435.00	870.00
3636.00	Ablieferung Kurtaxen an Tourismus Biel-Bienne	477.00		500.00		435.00	
4039.00	Beherbergungsabgabe (Kurtaxe)		954.00		1'000.00		870.00
8406	Regionaler Tourismus	893.00		900.00		883.00	
3634.00	Verein seeland.biel/bienne, Tourismus	893.00		900.00		883.00	
85	Industrie, Gewerbe, Handel	893.00		900.00		883.00	
850	Industrie, Gewerbe, Handel	893.00		900.00		883.00	
8506	Regionale Wirtschaftsförderung	893.00		900.00		883.00	
3634.00	Verein seeland.biel/bienne, Regionale Wirtschaftsförderung	893.00		900.00		883.00	
87	Brennstoffe und Energie		44'298.40		49'000.00	238'994.59	46'131.75
871	Elektrizität		44'298.40		49'000.00		46'131.75
8710	Elektrizität allgemein		44'298.40		49'000.00		46'131.75
4120.00	BKW Provision		44'298.40		49'000.00		46'131.75
879	Energie					238'994.59	
8790	Energie allgemein					238'994.59	
3301.90	Ausserplanmässige Abschreibungen übrige Sachanlagen VV					238'994.59	

12.2 Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	FINANZEN UND STEUERN	1'068'588.90	3'782'069.69	977'710.00	3'899'600.00	1'154'294.66	4'125'598.27
91	Steuern	20'327.40	3'744'011.75	5'500.00	3'800'420.00	10'843.75	4'085'150.35
910	Steuern	20'327.40	3'744'011.75	5'500.00	3'800'420.00	10'843.75	4'085'150.35
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	20'269.05	3'256'796.15	5'500.00	3'323'920.00	10'778.60	3'408'094.75
3180.00	Wertberichtigungen auf Forderungen	15'500.00				1'100.00	
3181.00	Forderungsverluste allg. Gde-Steuern	4'769.05		5'500.00		9'678.60	
4000.00	Einkommenssteuern		2'373'102.95		2'431'000.00		2'496'093.20
4000.20	Nachsteuern und Bussen NP						1'081.95
4000.40	Aktiver Steuerausssch. Einkommen		8'589.90		13'000.00		6'344.25
4000.50	Passive Steuerausssch. Einkommen		-181'122.50		-203'000.00		-242'963.95
4000.60	Pauschale Steueranrechnung NP		-4'639.90		-3'000.00		-8'382.00
4000.70	Rückstellungen für Steuerteilungen NP		-109'000.00				123'000.00
4001.00	Vermögenssteuern		1'126'560.85		1'081'000.00		1'060'793.15
4001.40	Aktive Steueraussscheidungen Vermögen		8'233.35		5'000.00		8'312.85
4001.50	Passive Steueraussscheidungen Vermögen		-52'772.25		-61'500.00		-74'416.50
4002.00	Quellensteuern		11'166.75		23'000.00		2'586.70
4002.10	Quellensteuer aus BGSA		46.65		220.00		193.65
4010.00	Gewinnsteuern		76'151.80		61'000.00		59'243.85
4010.40	Aktive Steueraussscheidungen Gewinnsteuern		3'100.30		3'500.00		3'182.10
4010.50	Passive Steueraussscheidungen Gewinnsteuern		-89'017.45		-28'000.00		
4010.70	Rückstellungen für Steuerteilungen JP		85'700.00				-28'600.00
4011.00	Kapitalsteuern		924.75		1'000.00		1'127.50
4011.40	Aktive Steueraussscheidungen Kapitalsteuern		37.75		50.00		752.75
4011.50	Passive Steueraussscheidungen JP		-266.80		-350.00		-254.75
4029.00	Eingang abgeschriebene Steuern				1'000.00		
9101	Sondersteuern		186'652.25		183'000.00		379'264.40
4022.00	Grundstückgewinnsteuern		36'584.10		100'000.00		109'589.00
4022.10	Sonderveranlagungen		150'068.15		83'000.00		269'675.40
9102	Liegenschaftssteuern	58.35	300'563.35		293'500.00	65.15	297'791.20
3181.00	Abschreibung Liegenschaftssteuern	58.35				65.15	
4021.00	Liegenschaftssteuern		300'563.35		293'500.00		297'791.20

12.2 Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
93	Finanz- und Lastenausgleich	966'389.00	4'744.00	933'180.00	4'820.00	1'007'913.00	4'730.00
930	Finanz- und Lastenausgleich	966'389.00	4'744.00	933'180.00	4'820.00	1'007'913.00	4'730.00
9300	Finanz- und Lastenausgleich	966'389.00	4'744.00	933'180.00	4'820.00	1'007'913.00	4'730.00
3621.60	Lastenausgleich neue Aufgabenteilung	162'043.00		163'800.00		164'244.00	
3622.70	Disparitätenabbau	804'346.00		769'380.00		843'669.00	
4621.60	Soziodemografischer Zuschuss vom Kanton		4'744.00		4'820.00		4'730.00
95	Ertragsanteile, übrige		3'290.05		1'500.00		5'544.55
950	Ertragsanteile, übrige		3'290.05		1'500.00		5'544.55
9500	Ertragsanteile, übrige		3'290.05		1'500.00		5'544.55
4024.00	Erbschafts- und Schenkungssteuern						2'056.80
4600.00	Ertragsanteile an Direkter Bundessteuer		3'290.05		1'500.00		3'487.75
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	17'021.33	30'023.89	39'030.00	33'850.00	19'306.70	29'752.02
961	Zinsen	17'021.33	30'023.89	39'030.00	33'850.00	19'306.70	29'752.02
9610	Zinsen	17'021.33	30'023.89	39'030.00	33'850.00	19'306.70	29'752.02
3181.00	Abschreibungen Verzugszins	158.25		200.00		298.35	
3401.00	Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	2'454.18				13'304.15	
3406.00	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten	8'922.20		22'370.00			
3409.00	Übrige Passivzinsen	60.00		12'460.00			
3499.00	Vergütungszinsen (Steuern)	5'426.70		4'000.00		5'704.20	
4400.00	Zinsen flüssige Mittel		0.15				1'912.57
4401.00	Verzugszinsen (Steuern)		25'487.20		12'000.00		21'664.45
4409.00	Übrige Zinsen von Finanzvermögen		900.00		18'220.00		2'540.00
4463.00	Finanzertrag von öffentlichen Unternehmungen		3'635.00		3'630.00		3'635.00
4499.00	Übriger Finanzertrag		1.54				
97	Rückverteilungen				500.00		421.35
971	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe				500.00		421.35
9710	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe				500.00		421.35
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe an AG				500.00		421.35

12.2 Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
99	Nicht aufgeteilte Posten	64'851.17			58'510.00	116'231.21	
990	Nicht aufgeteilte Posten	64'851.17					
9900	Nicht aufgeteilte Posten, Art. 84 GV	64'851.17					
3894.00	Einlagen in finanzpolitische Reserven	64'851.17					
999	Abschluss				58'510.00	116'231.21	
9990	Abschluss				58'510.00	116'231.21	
9000.00	Ertragsüberschuss; Jahresergebnis					116'231.21	
9001.00	Aufwandüberschuss; Jahresergebnis				58'510.00		
		5'114'245.86	5'114'245.86	5'165'670.00	5'165'670.00	5'438'345.15	5'438'345.15

12.3 Erfolgsrechnung nach Sachgruppen Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	5'035'786.30		5'080'470.00		5'232'247.63	
30	Personalaufwand	761'885.80		752'180.00		745'962.40	
300	Behörden und Kommissionen	79'387.70		80'700.00		82'743.80	
3000	Löhne Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und	59'547.70		64'200.00		60'863.80	
3001	Vergütungen an Behörden und Kommissionen	19'840.00		16'500.00		21'880.00	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	556'390.65		554'710.00		530'674.90	
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	556'390.65		554'710.00		530'674.90	
304	Zulagen	3'036.00		2'830.00		2'454.00	
3040	Kinder- und Ausbildungszulagen	3'036.00		2'830.00		2'454.00	
305	Arbeitgeberbeiträge	100'541.25		98'940.00		97'436.30	
3050	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	43'898.80		42'890.00		42'303.70	
3052	AG-Beiträge an Pensionskassen	35'094.60		35'790.00		36'160.05	
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	9'425.05		7'620.00		7'332.60	
3054	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	9'184.30		9'710.00		8'821.60	
3055	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	2'938.50		2'930.00		2'818.35	
309	Übriger Personalaufwand	22'530.20		15'000.00		32'653.40	
3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	9'143.75		13'250.00		21'337.40	
3091	Personalwerbung	1'332.45					
3099	Übriger Personalaufwand	12'054.00		1'750.00		11'316.00	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	754'966.36		855'700.00		803'227.13	
310	Material- und Warenaufwand	46'561.24		74'710.00		54'593.21	
3100	Büromaterial	3'083.05		5'500.00		4'794.30	
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	38'535.37		61'510.00		47'817.61	
3102	Drucksachen, Publikationen	3'246.27		5'250.00		174.35	
3103	Fachliteratur, Zeitschriften	1'113.90		1'700.00		1'113.90	
3105	Lebensmittel	582.65		750.00		693.05	
311	Nicht aktivierbare Anlagen	22'228.94		31'720.00		70'485.27	
3110	Büromöbel und Geräte	135.60		2'000.00		4'777.80	
3111	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	11'461.00		16'500.00		20'636.12	
3112	Kleider, Wäsche, Vorhänge	2'224.84		2'550.00		3'075.10	

12.3 Erfolgsrechnung nach Sachgruppen		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3113	Hardware	5'465.90		4'500.00		16'164.35	
3118	Immaterielle Anlagen	2'243.10		1'500.00		13'344.95	
3119	Übrige nicht aktivierbare Anlagen	698.50		4'670.00		12'486.95	
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	64'314.62		68'760.00		74'624.75	
3120	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	64'314.62		68'760.00		74'624.75	
313	Dienstleistungen und Honorare	340'778.18		381'410.00		371'493.12	
3130	Dienstleistungen Dritter	173'774.58		180'370.00		166'005.07	
3131	Planungen und Projektierungen Dritter	2'419.10		13'000.00		7'354.50	
3132	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	98'233.60		118'450.00		134'802.95	
3133	Informatik-Nutzungsaufwand	31'473.15		35'780.00		32'136.30	
3134	Sachversicherungsprämien	32'807.55		31'530.00		29'334.10	
3136	Honorare privatärztlicher Tätigkeit	930.00		1'000.00		780.00	
3137	Steuern und Abgaben	1'140.20		1'280.00		1'080.20	
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	151'803.83		150'600.00		93'752.48	
3140	Unterhalt Grundstücke	41'572.95		11'550.00		9'631.30	
3141	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	72'153.46		100'850.00		50'823.68	
3142	Unterhalt Wasserbau	9'512.18		12'200.00		3'818.35	
3143	Unterhalt übrige Tiefbauten	10'849.59		5'500.00			
3144	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	17'715.65		19'500.00		29'479.15	
3145	Unterhalt Wald			1'000.00			
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	22'290.49		37'930.00		35'605.65	
3150	Unterhalt Büromöbel und -geräte	79.90		500.00		371.75	
3151	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge,	21'156.59		31'450.00		32'562.40	
3153	Informatik-Unterhalt (Hardware)	183.75		2'780.00		1'254.95	
3159	Unterhalt übrige mobile Anlagen	870.25		3'200.00		1'416.55	
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	21'212.72		23'140.00		22'412.70	
3160	Miete und Pacht Liegenschaften	12'411.90		12'380.00		12'379.20	
3161	Mieten, Benützungskosten, Anlagen	8'800.82		10'760.00		10'033.50	
317	Spesenentschädigungen	12'594.94		21'860.00		13'361.40	
3170	Reisekosten und Spesen	12'594.94		21'860.00		13'361.40	

12.3 Erfolgsrechnung nach Sachgruppen		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	20'734.90		6'200.00		11'784.45	
3180	Wertberichtigungen auf Forderungen	15'500.00				1'100.00	
3181	Tatsächliche Forderungsverluste	5'234.90		6'200.00		10'684.45	
319	Verschiedener Betriebsaufwand	52'446.50		59'370.00		55'114.10	
3192	Abgeltung von Rechten	30'870.00		30'870.00		30'870.00	
3199	Übriger Betriebsaufwand	21'576.50		28'500.00		24'244.10	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	260'571.75		165'510.00		394'084.74	
330	Sachanlagen VV	256'666.30		152'420.00		377'159.54	
3300	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	142'984.80		152'420.00		138'164.95	
3301	Ausserplanmässige Abschreibungen Sachanlagen	113'681.50				238'994.59	
332	Abschreibungen immaterielle Anlagen	3'905.45		13'090.00		16'925.20	
3320	Planmässige Abschreibungen immaterielle Anlagen	3'905.45		13'090.00		16'925.20	
34	Finanzaufwand	17'763.08		57'170.00		21'548.35	
340	Zinsaufwand	12'336.38		53'170.00		15'844.15	
3401	Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	2'454.18				13'304.15	
3406	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten	8'922.20		22'370.00			
3409	Übrige Passivzinsen	960.00		30'800.00		2'540.00	
349	Verschiedener Finanzaufwand	5'426.70		4'000.00		5'704.20	
3499	Übriger Finanzaufwand	5'426.70		4'000.00		5'704.20	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	117'478.00		114'420.00		117'478.00	
351	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im	117'478.00		114'420.00		117'478.00	
3510	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK	117'478.00		114'420.00		117'478.00	
36	Transferaufwand	2'993'722.64		3'092'540.00		3'092'097.01	
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	1'269'128.56		1'311'860.00		1'311'114.13	
3611	Entschädigungen an Kantone und Konkordate	534'624.76		571'400.00		515'793.48	
3612	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände	734'503.80		740'460.00		795'320.65	

12.3 Erfolgsrechnung nach Sachgruppen		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
362	Finanz- und Lastenausgleich	966'389.00		933'180.00		1'007'913.00	
3621	Finanz- und Lastenausgleich an den Kanton	162'043.00		163'800.00		164'244.00	
3622	Finanz- und Lastenausgleich an Gemeinden und	804'346.00		769'380.00		843'669.00	
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	750'416.68		839'710.00		765'281.48	
3631	Beiträge an Kantone und Konkordate	331'297.00		360'270.00		335'080.80	
3632	Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände	385'166.68		430'340.00		378'064.53	
3634	Beiträge an öffentliche Unternehmungen	5'469.40		5'450.00		7'699.35	
3636	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	15'204.10		16'550.00		15'343.90	
3637	Beiträge an private Haushalte	13'279.50		27'100.00		29'092.90	
366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	7'788.40		7'790.00		7'788.40	
3660	Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge	7'788.40		7'790.00		7'788.40	
38	Ausserordentlicher Aufwand	64'851.17					
389	Einlagen in das Eigenkapital	64'851.17					
3894	Einlagen in finanzpolitische Reserven	64'851.17					
39	Interne Verrechnungen	64'547.50		42'950.00		57'850.00	
390	Material- und Warenbezüge	4'500.00		4'500.00		4'500.00	
3900	Interne Verrechnungen von Material- und Warenbezüge	4'500.00		4'500.00		4'500.00	
391	Dienstleistungen	60'047.50		38'450.00		53'350.00	
3910	Interne Verrechnungen von Dienstleistungen	60'047.50		38'450.00		53'350.00	
4	Ertrag		5'084'830.52		5'057'660.00		5'408'807.72
40	Fiskalertrag		3'750'715.75		3'807'420.00		4'094'377.15
400	Direkte Steuern natürliche Personen		3'180'165.80		3'285'720.00		3'372'643.30
4000	Einkommenssteuern natürliche Personen		2'086'930.45		2'238'000.00		2'375'173.45
4001	Vermögenssteuer natürliche Personen		1'082'021.95		1'024'500.00		994'689.50
4002	Quellensteuer natürliche Personen		11'213.40		23'220.00		2'780.35
401	Direkte Steuern juristische Personen		76'630.35		37'200.00		35'451.45
4010	Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen		75'934.65		36'500.00		33'825.95
4011	Kapitalsteuern juristische Personen		695.70		700.00		1'625.50

12.3 Erfolgsrechnung nach Sachgruppen		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
402	Übrige Direkte Steuern		487'215.60		477'500.00		679'112.40
4021	Grundsteuern		300'563.35		293'500.00		297'791.20
4022	Vermögensgewinnsteuern		186'652.25		183'000.00		379'264.40
4024	Erbschafts- und Schenkungssteuern						2'056.80
4029	Eingang abgeschriebene Steuern				1'000.00		
403	Besitz- und Aufwandsteuern		6'704.00		7'000.00		7'170.00
4033	Hundesteuer		5'750.00		6'000.00		6'300.00
4039	Übrige Besitz- und Aufwandsteuer		954.00		1'000.00		870.00
41	Regalien und Konzessionen		44'398.40		49'100.00		46'231.75
412	Konzessionen		44'398.40		49'100.00		46'231.75
4120	Konzessionen		44'398.40		49'100.00		46'231.75
42	Entgelte		861'497.99		779'250.00		809'037.19
420	Ersatzabgaben		61'851.20		65'000.00		56'152.35
4200	Ersatzabgaben		61'851.20		65'000.00		56'152.35
421	Gebühren für Amtshandlungen		15'211.90		22'500.00		22'976.10
4210	Gebühren für Amtshandlungen		15'211.90		22'500.00		22'976.10
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		649'269.11		670'700.00		630'104.27
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		649'269.11		670'700.00		630'104.27
425	Erlös aus Verkäufen		13'755.00		14'600.00		15'973.50
4250	Verkäufe		13'755.00		14'600.00		15'973.50
426	Rückerstattungen		120'910.78		6'450.00		83'830.97
4260	Rückerstattungen Dritter		120'910.78		6'450.00		83'830.97
427	Bussen		500.00				
4270	Bussen		500.00				
43	Verschiedene Erträge		440.50		850.00		888.00
439	Übriger Ertrag		440.50		850.00		888.00
4390	Übriger Ertrag		440.50		850.00		888.00

12.3 Erfolgsrechnung nach Sachgruppen		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
44	Finanzertrag		67'360.04		71'440.00		62'437.17
440	Zinsertrag		26'447.35		42'810.00		26'117.02
4400	Zinsen flüssige Mittel		0.15				1'912.57
4401	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		25'487.20		12'000.00		21'664.45
4409	Übrige Zinsen von Finanzvermögen		960.00		30'810.00		2'540.00
446	Finanzertrag von öffentlichen Unternehmungen		3'635.00		3'630.00		3'635.00
4463	Öffentliche Unternehmen als Aktiengesellschaft oder		3'635.00		3'630.00		3'635.00
447	Liegenschaftenertrag VV		37'276.15		25'000.00		32'685.15
4470	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		32'969.15		22'000.00		29'253.15
4472	Vergütung für Benützungen Liegenschaften VV		4'307.00		3'000.00		3'432.00
449	Übriger Finanzertrag		1.54				
4499	Übriger Finanzertrag		1.54				
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		29'699.69		19'500.00		18'900.15
451	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im		29'699.69		19'500.00		18'900.15
4510	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des EK		29'699.69		19'500.00		18'900.15
46	Transferertrag		266'170.65		287'150.00		319'086.31
460	Ertragsanteile		3'290.05		1'500.00		3'487.75
4600	Anteil an Bundeserträgen		3'290.05		1'500.00		3'487.75
461	Entschädigungen von Gemeinwesen		257'106.85		279'300.00		295'281.16
4611	Entschädigungen von Kantonen und Konkordaten		200'885.75		217'920.00		233'357.46
4612	Entschädigungen von Gemeinden und		55'802.10		60'980.00		61'499.70
4614	Entschädigungen von öffentlichen Unternehmungen		419.00		400.00		424.00
462	Finanz- und Lastenausgleich		4'744.00		4'820.00		4'730.00
4621	Finanz- und Lastenausgleich von Kantonen und		4'744.00		4'820.00		4'730.00
463	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten		1'029.75		1'030.00		15'166.05
4631	Beiträge von Kantonen und Konkordaten		229.75		230.00		3'885.80
4632	Beiträge von Gemeinden und Gemeindeverbänden						10'480.25
4636	Beiträge von privaten Organisationen ohne		800.00		800.00		800.00

12.3 Erfolgsrechnung nach Sachgruppen Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
469	Verschiedener Transferertrag				500.00		421.35
4699	Rückverteilungen				500.00		421.35
49	Interne Verrechnungen		64'547.50		42'950.00		57'850.00
490	Material- und Warenbezüge		4'500.00		4'500.00		4'500.00
4900	Interne Verrechnungen von Material- und Warenbezüge		4'500.00		4'500.00		4'500.00
491	Dienstleistungen		60'047.50		38'450.00		53'350.00
4910	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		60'047.50		38'450.00		53'350.00
9	Abschlusskonten	78'459.56	29'415.34	85'200.00	108'010.00	206'097.52	29'537.43
90	Abschluss Erfolgsrechnung	78'459.56	29'415.34	85'200.00	108'010.00	206'097.52	29'537.43
900	Abschluss allgemeiner Haushalt				58'510.00	116'231.21	
9000	Ertragsüberschuss					116'231.21	
9001	Aufwandüberschuss				58'510.00		
901	Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds im EK	78'459.56	29'415.34	85'200.00	49'500.00	89'866.31	29'537.43
9010	Abschluss Spzialfinanzierung und Fonds im EK,	78'459.56		85'200.00		89'866.31	
9011	Abschluss Spzialfinanzierung und Fonds im EK,		29'415.34		49'500.00		29'537.43
		5'114'245.86	5'114'245.86	5'165'670.00	5'165'670.00	5'438'345.15	5'438'345.15

12.4 Investitionsrechnung Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
2	BILDUNG	214'144.80		570'000.00		45'686.15	
21	Obligatorische Schule	214'144.80		570'000.00		45'686.15	
217	Schulliegenschaften	214'144.80		570'000.00		45'686.15	
2170	Schulliegenschaften	214'144.80		570'000.00		45'686.15	
5040.00	Hochbauten	179'241.45		570'000.00		45'686.15	
INV00047	Sanierung Heizung (Schulstrasse 19/21/23/25)			70'000.00			
INV00048	Schulraumerweiterung (Ersatzneubau)	179'241.45		500'000.00		45'686.15	
5060.00	Mobilien	34'903.35					
INV00092	Spielplatz Schulhaus, Ersatz Geräte	34'903.35					
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	88'399.60		107'000.00			
34	Sport und Freizeit	88'399.60		107'000.00			
342	Freizeit	88'399.60		107'000.00			
3421	Freizeitanlagen am See	88'399.60		107'000.00			
5030.00	Übrige Tiefbauten allgemein	61'613.50					
INV00091	Ersatz Hausanschluss Seestrasse 40	61'613.50					
5040.00	Hochbauten	3'977.00		85'000.00			
INV00051	Erstellen Betriebsnebengebäude	3'977.00		85'000.00			
5090.00	Übrige Sachanlagen	22'809.10		22'000.00			
INV00089	Ersatz Badesteg (FAS)	22'809.10		22'000.00			
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	149'840.20		100'000.00			
61	Strassenverkehr	149'840.20		100'000.00			
615	Gemeindestrassen	149'840.20		100'000.00			
6150	Gemeindestrassen	31'665.35		100'000.00			
5010.00	Strassen / Verkehrswege	31'665.35		80'000.00			
INV00052	Oberdorfstrasse, Belagsanierung (Seeblick - Schulstrasse)			80'000.00			
INV00054	Seestrasse (Bereich FAS), Sanierung	31'154.60					
INV00056	Brunnackerstrasse, Deckbelag	510.75					
5090.00	Übrige Sachanlagen			20'000.00			
INV00090	Waschplatz Werkhof			20'000.00			
6155	Parkplätze	118'174.85					
5090.00	Übrige Sachanlagen	118'174.85					
INV00078	Ersatz Schrankenanlage (Skidata)	118'174.85					

12.4 Investitionsrechnung Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	5'687.70		88'000.00		23'526.30	
72	Abwasserentsorgung			48'000.00			
720	Abwasserentsorgung			48'000.00			
7201	Abwasserentsorgung (Gemeindebetrieb)			48'000.00			
5032.00	Tiefbauten Abwasserbeseitigung			48'000.00			
INV00062	Leitungssanierung Oberdorfstrasse - Schulstrasse			48'000.00			
79	Raumordnung	5'687.70		40'000.00		23'526.30	
790	Raumordnung	5'687.70		40'000.00		23'526.30	
7900	Raumordnung allgemein	5'687.70		40'000.00		23'526.30	
5290.00	Übrige Immaterielle Anlagen	5'687.70		40'000.00		23'526.30	
INV00083	Überarbeitung ÜO Nr. 4 - Ortskern	5'687.70		40'000.00		23'526.30	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	4'425.60		55'000.00	19'000.00	58'330.21	
81	Landwirtschaft	4'425.60		55'000.00	19'000.00	4'973.70	
812	Strukturverbesserungen	4'425.60		55'000.00	19'000.00	4'973.70	
8120	Strukturverbesserungen	4'425.60		55'000.00	19'000.00	4'973.70	
5290.00	Übrige Immaterielle Anlagen	4'425.60		55'000.00		4'973.70	
INV00041	Gesamtmelioration, Vorprojekt	4'425.60		40'000.00		4'973.70	
INV00086	Gründung Bodenverbesserungsgenossenschaft,			15'000.00			
6310.00	Investitionsbeiträge von Kanton und Konkordaten				19'000.00		
INV00041	Gesamtmelioration, Vorprojekt				19'000.00		
87	Brennstoffe und Energie					53'356.51	
879	Energie					53'356.51	
8791	Fernwärmebetrieb Energie, (Gemeindebetrieb)					53'356.51	
5090.00	Übrige Sachanlagen					53'356.51	
INV00043	Wärmeverbund (ND 20 J)					53'356.51	
		462'497.90		920'000.00	19'000.00	127'542.66	
	Nettoinvestition		462'497.90		901'000.00		127'542.66
		462'497.90	462'497.90	920'000.00	920'000.00	127'542.66	127'542.66

12.5 Investitionsrechnung nach Sachgruppen Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	Investitionsausgaben	462'497.90		939'000.00		127'542.66	
50	Sachanlagen	452'384.60		825'000.00		99'042.66	
501	Strassen / Verkehrswege	31'665.35		80'000.00			
5010	Strassen / Verkehrswege	31'665.35		80'000.00			
503	Übriger Tiefbau	61'613.50		48'000.00			
5030	Übrige Tiefbauten allgemein	61'613.50					
5032	Tiefbauten Abwasserbeseitigung			48'000.00			
504	Hochbauten	183'218.45		655'000.00		45'686.15	
5040	Hochbauten	183'218.45		655'000.00		45'686.15	
506	Mobilien	34'903.35					
5060	Mobilien	34'903.35					
509	Übrige Sachanlagen	140'983.95		42'000.00		53'356.51	
5090	Übrige Sachanlagen	140'983.95		42'000.00		53'356.51	
52	Immaterielle Anlagen	10'113.30		95'000.00		28'500.00	
529	Übrige Immaterielle Anlagen	10'113.30		95'000.00		28'500.00	
5290	Übrige Immaterielle Anlagen	10'113.30		95'000.00		28'500.00	
59	Übertrag an Bilanz			19'000.00			
590	Passivierungen			19'000.00			
5900	Passivierte Einnahmen			19'000.00			
6	Investitionseinnahmen		462'497.90		939'000.00		127'542.66
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung				19'000.00		
631	Kanton und Konkordate				19'000.00		
6310	Investitionsbeiträge vo Kanton und Konkordaten				19'000.00		
69	Übertrag an Bilanz		462'497.90		920'000.00		127'542.66
690	Aktivierungen		462'497.90		920'000.00		127'542.66
6900	Aktivierte Ausgaben		462'497.90		920'000.00		127'542.66
		462'497.90	462'497.90	939'000.00	939'000.00	127'542.66	127'542.66